

南華大學社會科學院傳播學系

碩士論文

Department of Communication

College of Social Sciences

Nanhua University

Master Thesis

《老師，你會不會回來？》電影再現的翻轉教育理念

The Flipped Education Idea Represented
in the Film “Turn Around”

林麗霞

Li-Sia Lin

指導教授：張裕亮 博士

Advisor: Yu-Liang Chang, Ph.D.

中華民國 110 年 6 月

June 2021

南華大學
傳播學系
碩士學位論文

《老師，你會不會回來？》電影再現的翻轉教育理念

The Flipped Education Idea Represented
in the Film “Turn Around”

研究生：林麗霞

經考試合格特此證明

口試委員：張裕亮

張子揚

杜聖聰

指導教授：張裕亮

系主任(所長)：張裕亮

口試日期：中華民國 110 年 6 月 10 日

謝詞

時光荏苒，到了寫謝詞的時刻，意謂研究生生涯來到了尾聲，心中有道不盡的感恩，感謝南華學習的天地，讓我得以更上層樓，在學習的階段，受到許多人的協助和提攜，點點滴滴在心頭。

在撰寫論文的過程中，一直找不到恰當的研究題目，來來回回數次的和教授討論，感謝我的指導教授張裕亮教授，很有耐心的解答我的疑惑，指引我找到答案，讓我挑選到適宜的片子來當作我的研究對象，真的很感謝恩師張教授，不嫌棄我的愚昧，也不斷鼓舞著我，「加油」兩字的訊息，總是傳遞給我，讓我在剛生產兩個女兒，正是忙碌的時候，還能順利完成研究論文，在無數個的漫漫長夜，真的非常不容易，我，總算做到了。

感謝張子揚教授的引進，讓我認識南華，在南華學習成長，在修課期間，感謝您體貼我們工作的辛勞，給予我許多的彈性空間，謝謝您！

感謝恩師張裕亮教授，陪伴我走完研究之路，是明燈，是我的伯樂，感恩有您。恩師循循善誘、溫文儒雅，是學習的典範，謹致上最崇高的敬意。

感謝我的爸爸、媽媽，生我、養我、撫育我成家立業，所謂「飲水思源」，有他們，才有今天的我；還有我的老公衍志和剛出生的兩個女兒甯甯和蕎蕎，讓我更有動力向前走，完成碩士的學業；再者要感謝的是女兒的嫗姆沛絲，因為有您 24 小時的照顧女兒，才讓我有漫漫長夜可以完成論文，且在修課的日子裡，有您的照顧女兒，我才得以無罣礙的到南華上課，謝謝您；最後要感謝的是同修同學們，共學共成長，不懂的互相回應照料，那日子特別美味。

學習過程中，遇到武漢肺炎，停課不停學，教授仍以遠距教學方式教導我們知識，希望給予我最大的幫助，讓我在研究上，可以更順暢、更上手，感恩教授們的辛勞，諄諄教誨的恩惠，讓我以南華為榮，致上誠摯的謝意，祝福各位教授身體安康、平安幸福。

在此，再次謝謝我的恩師張裕亮教授，您辛苦了！也由衷祝福大家平安，面臨疫情的當下，平安就是最大的福氣，希望我的家人、教授和同學們，平平安安、一切順心如意；也祝福南華大學傳播系年年桃李、歲歲芬芳。

學生 林麗霞謹識

中華民國一百一十年六月

南華大學社會科學院傳播學系研究所

摘要

偏鄉教育議題長期是國家社會關注的議題，政府或民間團體為了扭轉城鄉學習落差的問題投入了多方資源，然而成效卻不顯著。只因偏鄉弱勢孩子所面臨的問題，例如：家庭與環境的問題、偏鄉教師招考不足及高流動率、學習資源匱乏、學生學習態度等等因素，未能獲得良好的改善，進而影響偏鄉孩子的學習成就。然而，當學生的出生成為學習成就與未來發展的主要決定因素，那麼教育翻轉社會階級的功能也消失殆盡。

當偏鄉弱勢孩子面對這些種種偏鄉教育問題的困境時，需要有人來翻轉偏鄉教育，改變偏鄉弱勢孩子的學習人生，實踐一場偏鄉教育革命。因此，本研究選擇電影《老師，你會不會回來》作為研究對象，試圖援引「符號學分析」和「鏡頭分析」，來深入探討《老師，你會不會回來？》這部影片呈現哪些偏鄉教育所面臨的困境及翻轉教育理念。

關鍵字：偏鄉、偏鄉教育、翻轉教育、老師你會不會回來

ABSTRACT

The issue of education in the countryside has long been a topic of concern to the state society. The government or civil society has invested many resources to reverse the problem of the gap between urban and rural learning, but the effect is not significant. Only because of the problems faced by the disadvantaged children in the countryside, such as family and environment problems, the lack of recruitment and high mobility of teachers in the countryside, the lack of learning resources, the attitude of students, etc., are not significant. However, when the birth of students becomes the main determinant of learning achievement and future development, the function of education turning over social class is also lost.

When the disadvantaged children in the countryside face the difficulties of these problems, some people need to turn over the education in the countryside, change the learning life of the disadvantaged children in the countryside, and practice a revolution of the education in the countryside. Therefore, this study chooses the film "Turn Around" as the research object, trying to quote "semiotics analysis" and "lens analysis" to come to the research. This video explores the dilemma and the flipped education concept of "Turn Around".

Keywords: partial, partial education, flipped education, Turn Around

目錄

謝詞.....	I
摘要.....	II
ABSTRACT.....	III
目錄.....	IV
圖目錄.....	VI
表目錄.....	X
第一章 緒論.....	1
第一節 研究背景與動機.....	1
第二節 研究目的與問題.....	7
第三節 研究章節安排.....	8
第二章 文獻探討.....	9
第一節 臺灣翻轉教育的發展歷程.....	9
第二節 臺灣偏鄉教育的現況和困境.....	20
第三節 相關文獻回顧.....	28
第三章 研究方法.....	31
第一節 研究對象.....	31
第二節 電影劇情介紹.....	33
第三節 符號學分析.....	39
第四節 鏡頭分析.....	43
第四章 文本分析.....	61
第一節 《老師，你會不會回來？》凸顯的偏鄉教育困境.....	61
第二節 《老師，你會不會回來？》再現的翻轉教育理念.....	93
第五章 結論.....	101
參考文獻.....	105

中文部份.....	105
外文部份.....	112



圖目錄

圖 3.1 巴特的符號二層表意.....	41
圖 3.2 遠景畫面.....	45
圖 3.3 全景畫面.....	45
圖 3.4 中景畫面.....	46
圖 3.5 近景畫面.....	47
圖 3.6 特寫畫面.....	48
圖 3.7 水平角度畫面.....	49
圖 3.8 仰角度畫面.....	49
圖 3.9 俯角度畫面.....	50
圖 3.10 推鏡頭.....	51
圖 3.11 搖鏡頭.....	52
圖 3.12 拉鏡頭.....	53
圖 3.13 移鏡頭.....	54
圖 3.14 跟鏡頭.....	54
圖 3.15 升降鏡頭.....	55
圖 3.16 手持攝影.....	56
圖 3.17 淡入.....	57
圖 3.18 淡出.....	57
圖 3.19 跳接.....	58
圖 3.20 閃回.....	59
圖 4.1 校方就學生行為問題向家長進行溝通說明.....	62
圖 4.2 大仔和阿嬤在街道上辛苦推著推車.....	63
圖 4.3 大仔和阿嬤在街道上辛苦推著推車的身影.....	63
圖 4.4 居民將資源回收的東西拿給大仔和阿嬤.....	63

圖 4.5 大仔著急緊張地找尋埋在倒塌建築物下的阿嬤.....	64
圖 4.6 大仔對於無法救出阿嬤而痛哭失聲.....	64
圖 4.7 大仔對於小倫老師的勸阻置之不理.....	65
圖 4.8 阿標的父親醉醺醺地走進學校辦公室.....	66
圖 4.9 阿標的父親不分青紅皂白地猛打著阿標.....	66
圖 4.10 王政忠老師和同仁試圖勸阻阿標的父親打阿標的行為.....	66
圖 4.11 阿標的父親替阿標向王政忠老師求情，希望他不要被記過.....	67
圖 4.12 阿標對父親向王政忠老師求情的行為不以為意.....	67
圖 4.13 大仔正在樓梯間用膠帶來包裹已破損的鞋子.....	68
圖 4.14 王政忠老師將新鞋遞給大仔.....	68
圖 4.15 王政忠老師詢問大仔要不要試穿新鞋.....	68
圖 4.16 大仔衡量要不要接受王政忠老師的好意.....	69
圖 4.17 王政忠老師內心受到莫大的衝擊.....	69
圖 4.18 王政忠老師的父親單獨坐在家中.....	70
圖 4.19 高中時期的王政忠老師站在門口向父親質問.....	70
圖 4.20 王政忠老師向父親說明錢是補習要用的.....	70
圖 4.21 王政忠老師向父親大聲追問.....	71
圖 4.22 王政忠老師到班長家中關懷.....	72
圖 4.23 班長媽媽試圖安撫大發雷霆的班長父親.....	72
圖 4.24 班長跑到屋外蹲下後痛哭失聲.....	73
圖 4.25 上課時，班長畫不出自己想要或夢想中的家.....	73
圖 4.26 班長因畫不出自己想要或夢想中的家，而痛哭啜泣.....	73
圖 4.27 班長睹物思人，因想念弟弟而哭泣流淚.....	74
圖 4.28 班長的爸爸聽到哭泣聲後，想一探究竟.....	74
圖 4.29 班長的爸爸發現班長緊抱著二胡，哭泣不已.....	74
圖 4.30 前任校長請才剛到中寮國中就職的王政忠老師幫忙拿梯子.....	75

圖 4.31	前任校長正順著梯子走下來.....	76
圖 4.32	王政忠老師幫正要走下來的前任校長扶住梯子.....	76
圖 4.33	王政忠老師對準備修繕課桌椅的前任校長詢問關於調職的事宜.....	76
圖 4.34	前任校長專注地修繕課桌椅的動作和表情.....	77
圖 4.35	王政忠老師向前任校長提出申請修補老舊樂器的費用.....	77
圖 4.36	前任校長決定將修補校舍經費剩餘部分挪撥給國樂社.....	78
圖 4.37	小倫老師和王政忠老師對話.....	78
圖 4.38	前任校長任命王政忠老師為訓導處的組長.....	79
圖 4.39	前任校長恭賀王政忠老師一來就升官.....	80
圖 4.40	王政忠老師詢問前任校長他要做的事情.....	80
圖 4.41	前任校長向王政忠老師說鄉下學校都是一個人做好幾個工作.....	80
圖 4.42	王政忠老師向爽文國中的同仁介紹自己.....	81
圖 4.43	王政忠老師向邱一腳老師提及國樂比賽公文一事.....	81
圖 4.44	邱一腳老師請王政忠老師不要開玩笑了.....	81
圖 4.45	王政忠老師處罰到溪裡玩水的男同學罰站.....	82
圖 4.46	王政忠老師確認學生罰站後離開.....	82
圖 4.47	大仔率先不服王政忠老師的處罰.....	83
圖 4.48	學生開始在走廊玩耍嬉鬧.....	83
圖 4.49	學生在走廊用滅火器到處噴灑.....	83
圖 4.50	學生用滅火器噴灑外，互相玩耍嬉鬧.....	84
圖 4.51	大仔三人在學校圍牆上閒聊.....	84
圖 4.52	阿標在學校圍牆上刻下髒話.....	85
圖 4.53	大仔發現香菸，並詢問其他兩人是否要試試.....	85
圖 4.54	王政忠老師發現學生們所留下來的髒話.....	85
圖 4.55	王政忠老師發現髒話後的臉部表情.....	86
圖 4.56	王政忠老師聽聞異狀並上前查看.....	86

圖 4.57 王政忠老師發現大仔三人正在偷抽菸.....	86
圖 4.58 邱一腳老師訓斥大仔三人.....	87
圖 4.59 大仔用一副我就是不要臉的樣子來回應.....	87
圖 4.60 大仔回應的態度引發師生衝突.....	88
圖 4.61 王政忠老師忍不住舉起右拳想教訓大仔.....	88
圖 4.62 王政忠老師表情凝重的樣子.....	88
圖 4.63 大仔和阿肥在雜貨店裡玩賭博性電玩.....	90
圖 4.64 大仔和阿肥利用不正當手法玩賭博性電玩.....	90
圖 4.65 大仔和阿肥沉迷於玩賭博性電玩.....	90
圖 4.66 大仔和阿肥藉由玩賭博性電玩獲取金錢.....	91
圖 4.67 邱一腳老師遭學生用書丟出教室外.....	91
圖 4.68 邱一腳老師和王政忠老師他們在對談.....	91
圖 4.69 一些男同學在車上向王政忠老師表明要上廁所.....	92
圖 4.70 王政忠老師在遊覽車旁等待上廁所的那些男同學.....	92
圖 4.71 男同學們在溪裡玩耍.....	93
圖 4.72 男同學們在溪裡玩得不亦樂乎.....	93
圖 4.73 王政忠老師採用分組競賽的新教學方式.....	95
圖 4.74 王政忠老師利用提問策略讓學生學會批判思考.....	96
圖 4.75 學生們踴躍地舉手發言.....	96
圖 4.76 教室裡良好學習的氛圍.....	97
圖 4.77 學生互相討論問題的答案.....	97
圖 4.78 學生透過異質分組進行團隊合作學習.....	97
圖 4.79 王政忠老師讓學生上台表現.....	98
圖 4.80 學習護照的推行.....	98
圖 4.81 競標活動的舉行.....	98

表目錄

表 2-1 傳統教學和翻轉教室的比較	13
表 2-2 離島地區學校及臺灣本島偏遠地區學校認定標準	21
表 2-3 現行偏鄉教育相關法規及草案	24
表 2-4 109 學年度偏遠地區國民中小學概況	26
表 3-1 《老師，你會不會回來？》演員 VS.主要角色介紹	34



第一章 緒論

第一節 研究背景與動機

人類自發明文字以來，就開始有教育活動。教育，對個人和總體社會的全面發展來說有著舉足輕重的作用。教育乃是國家的百年大計。因此，為了提升國際競爭力以及因應世界形勢的急遽變遷，我國對國民的基本教育無比重視，並有著完善且長遠的規劃。

過去我國國民基本教育包含了國民小學及國民中學兩階段，也就是俗稱的「九年國民義務教育」。近年為因應現代社會的變遷與人才需求，我國於 103 年 8 月起全面實施「十二年國民基本教育實施計畫（以下簡稱「十二年國教）」，也就是將義務教育向上延伸至高中階段。十二年國教站在全人教育的基石，以「自發」、「互動」、「共好」為教育理念，強調學生是自發主動的學習者，引導學生開展與自我、與他人、與社會、與自然的各種互動能力，培養其並願意致力社會、自然與文化的永續發展，共同謀求彼此的互惠與共好¹。

然而，教育機會均等的理念實踐是全世界追求的目標，也是我國教育的重點方針並受憲法及教育基本法所保障。但事實上在城市與鄉村的的孩子所受的教育機會真的均等嗎？

在21世紀的現今，各國早已面對全球化的趨勢來襲，臺灣也在教育資源分配不均與不利中的社會變遷脈絡面對極大挑戰，其中，臺灣在三大方面出現M型的雙峰現象，如：臺灣教育在家庭投資與支援殊異、城鄉教育資源、學生學習成就等方面²。

¹ 「十二年國民基本教育實施計畫」，[教育部全球資訊網](http://www.edu.tw)，109年3月12日，

https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=D33B55D537402BAA&s=37E2FF8B7ACFC28B

² 呂晶晶，從 M 型社會談台灣教育之社會正義，[學校行政雙月刊](#)，57 期(2008 年 9 月)，頁 90-109。

M 型化社會的發展之下，孩子們的生活和學習似乎也呈現兩極化發展的樣貌。因為隨著社會的發展急遽變遷，造成勞動人力向都市地區移動，在缺乏工作機會的偏鄉地區，只留下老的和小的，家庭結構不健全，如果再缺乏外界的資源或是學習刺激，這些偏鄉孩子和一般孩子的差距就會愈來愈遠。尤其更令我們擔心的是，因為偏鄉家庭長期缺乏穩定的收入，經濟狀況陷入困境，貧窮家庭的孩子連吃不好、穿不暖、無法繳交學費，連基本的生活都無法得到穩定的保障。

教育部為落實社會公平正義，在 2013 年將「教育優先區計畫—學習輔導」及「攜手計畫—課後扶助」兩大計畫，整合為「國民小學及國民中學補救教學實施方案」，期能改善國內部分資源不足地區及學習弱勢族群學生的學習環境，提高學生基本學力³。

然而，我國在部分縣市在 2014 年升格直轄市（六都）後，六都對周圍鄰近縣市的人口磁吸現象產生，加速推升人口向都市化集中的趨勢。隨著少子化影響、人口的高度集中化，擴大了原本城鄉發展的差距，同時也讓城鄉發展失衡更加的顯著，城鄉失衡問題對社會福利及經濟體系皆產生重大挑戰，甚至對偏鄉孩子的教育問題所產生的影響更為深遠⁴。

雖說我國學生屢次國際學生學習成就調查的平均表現均相當傑出，但學習成就的城鄉落差也明顯高於其他國家，國內基本學力測驗亦顯示類似的趨勢。就此而論，這些促進學習機會均等的政策似無法有效縮減城鄉學生的教育成就差距，許添明、葉珍玲在 2015 年〈城鄉學生學習落差現況、成因及政策建議〉一文中提出，國內、外學生其成就評量進行比較，顯示出我國城鄉學生學習落差持續擴大，且低成就學生都來自低社經背景家庭。這種結果明顯的表示弱勢學生難以透

³ 「偏鄉教育政策之檢視與未來發展」，**國家發展委員會**，106 年 7 月 24 日，

https://www.ndc.gov.tw/News_Content.aspx?n=E4F9C91CF6EA4EC4&sms=4506D295372B40FB&s=DD224C4505444418

⁴ 「縣市改制 10 年／六都磁吸效應嚴重 學者籲推生活圈合作」，**中央通訊社**，2020 年 12 月 20 日，<https://www.cna.com.tw/news/alloc/202012200068.aspx>

過教育改變其社會階層。政府或民間團體為了扭轉城鄉學習落差的問題挹注了多方資源，但偏鄉地區每年中小學招生不足、瀕臨廢校的小校數目持續增加、高中職招生困難等問題仍然存在。城鄉發展不均衡與家庭貧富差距仍是難解的困境，可見成效甚微⁵。

根據兒童福利聯盟(以下簡稱兒盟) 在「2016 年台灣學童城鄉差距調查報告」中，公布了具體調查數據，此數據呈現了都市與偏鄉學童的差異問題，如下所示：

一、親職資源的匱乏：偏鄉學童生活在親職功能相對不穩定的家庭之中，其中包含 13.3% 偏鄉孩子家中無穩定收入(都市孩子的 1.5 倍)；17.1% 偏鄉孩子是爸爸或媽媽不在身邊的留守兒童(都市孩子的 1.6 倍)；更有 20.6% 來自隔代教養家庭(都市孩子的 2.3 倍)。

二、學習資源的匱乏：15.7% 偏鄉孩子家中無網路(都市孩子的 1.7 倍)；23% 偏鄉孩子家中無電腦(都市孩子的 2.6 倍)；除了 3C 設備外，偏鄉學童課外讀物也相當缺乏，高達 48% 的偏鄉孩子表示家中課外書不到 10 本(都市孩子的 2.2 倍)。

三、課外生活的匱乏：都市孩童出國旅遊、學才藝的比例，高於偏鄉孩童將近 3 倍。30.8% 偏鄉孩子過去一年未曾與家人出門過夜旅行(都市孩子的 1.9 倍)；92.1% 偏鄉孩子過去一年無出國旅遊經驗(都市孩子的 1.2 倍)，連學校的畢業旅行，都有 20.7% 偏鄉孩子繳不起費用而無法參加(都市孩子的 1.9 倍)。對他們來說，一放假就是另外工作的開始，24.1% 的偏鄉孩童需要在課後幫忙家裡做生意(都市學童高的 4.1 倍)⁶。

這結果顯示大多數偏鄉孩子的家庭情境，涉及隔代教養和單親撫養，而家庭的問題又與地區經濟產業發展鏈結、產業狀況、就業機會、醫療資源、人口外流等多重面向密切相關。上述因素也連帶影響偏鄉學校招聘教師不易、代理代課教

⁵ 許添明、葉珍玲。城鄉學生學習落差現況、成因及政策建議。《臺東大學教育學報》，26 卷 2 期（2015 年 12 月），頁 63-91。

⁶ 『2016 年「台灣學童城鄉差距」調查報告發表記者會』，兒福聯盟，2016 年 12 月 19 日，https://www.children.org.tw/news/activity_detail/1692

師比例偏高、教師流動率大、孩童的受教權和身心輔導等。即便透過教育體系提供學校內的專案資源補助，例如弱勢學生補助款、減免學雜費等，或是民間慈善力量的課輔陪伴人力支持，對於偏鄉發展有部分扶助效果，但其實仍未能解決偏鄉發展的根本問題。

有鑑於此，教育部於 107 年起實施「偏遠地區學校教育發展條例（簡稱偏鄉教育法）」、108 年緊接著推出「偏遠地區學校教育發展條例施行細則」，為的就是針對偏遠地區學校寬列經費、彈性運用人事及提高教師福利等，完整規範於同一部專法，以改善偏遠學校在師資、行政和組織上所遭遇的各種問題，保障偏遠地區學童受教權益，以達平衡城鄉差距的目的⁷。

但在「2018 偏鄉與都會貧富孩子生活現況調查」中，卻呈現出偏鄉弱勢孩子生活的匱乏情形：

一、家庭背景大不同：逾 6 成偏鄉窮孩子單親或隔代，家庭收入較不穩。偏鄉窮孩子近四成為單親同住(38.2%)，也有 23.3% 雙親皆未同住，合計超過 6 成父或母親不在身邊。再了解家庭收入狀況，近四分之一的偏鄉弱勢家庭(24.2%)沒有穩定收入。

二、生活照顧大不同：在偏鄉有近半(44%)家人不會幫忙準備早餐，甚至有 53.4% 偏鄉窮孩子曾沒吃早餐，從一大清早就顯得弱勢。放學返家後，偏鄉在「沒人一起玩」、「幫忙家裡工作」、「一直玩 3C」比都會區高許多，其中 1/4 偏鄉窮孩子表示常要幫忙家裡工作。偏鄉窮孩子僅 46% 是由父母準備晚餐，其次為阿公阿媽(34%)、學校老師和社區媽媽(4.6%)，自己準備的比例也有 4.3%，反觀 70.9% 都會富孩子都由父母準備晚餐。

三、教育安親大不同：偏鄉安親靠學校或社區支援，7 成 4 偏鄉窮孩子沒補習。偏鄉窮孩子參加校內安親達 72.2%、社區安親則有 16.7%，顯見學校和社區

⁷ 「偏鄉教育法是否能為偏鄉留住好老師？」，**翻轉教育**，2017 年 10 月 24 日，
<https://flipedu.parenting.com.tw/article/4039>

資源的挹注，對偏鄉地區具決定性影響。

四、休閒娛樂大不同：逾 6 成都會富孩子周末與家人出旅遊，放假安排更突顯了城鄉兒童生活落差。在平常周末假日，近半的偏鄉窮孩子最多從事的活動為打電動或上網，高達 47.3%，都會富孩子則和家人出去玩最多，占 63.3%。

五、家庭支持也不同：偏鄉煩惱沒有家人可以訴說。詢問孩子和家人分享心事的頻率，偏鄉窮孩子從未如此和偶而如此比例高達 74.1%，都會區則有 52.1% 經常或總是和家人訴說煩惱⁸。

這調查結果顯示偏鄉孩童往往普遍存在著家庭與環境的問題，家庭問題可能是家暴、外配、隔代、低社經背景、意外變故等。而環境問題可能來自於地理交通的不便利、文化不同、社區型態，面對這些問題，再加上台灣現行拚分數、拚才藝、拚補習的升學方式，這些偏鄉學生是否真的有被幫助到，以及具備了足以競爭的實力與機會？再加上偏鄉教師招考不足及高流動率、學習資源匱乏、缺少多元刺激等等因素無不影響著偏鄉孩童學習。當學生的出生成為學習成就與未來發展的主要決定因素，那麼教育翻轉社會階級的功能也消失殆盡。

王政忠老師在 2017 年提到：「愈是偏鄉，愈是弱勢，愈是需要有人帶領這些起點遠遠落後的孩子們翻轉。」這句話說明偏鄉教育的當前現況。偏鄉教育在專業師資與學生態度方面都相當缺乏，雖然教育部已經在偏鄉砸入大量經費改善學習環境、硬體設備，並且在偏鄉教師甄選與任用政策上修法，雖提升些許的成效，但偏鄉長期師資人力依舊缺乏無法獲得，更不用說有好的、專業的翻轉教學師資來帶動並改變學校原有教學生態，以翻轉教育的理念來改變孩子們的未來⁹。

近幾年來，隨著偏鄉教育問題和翻轉教育的社會議題被人們逐漸重視，國內外的教育電影也不斷著重偏鄉教育問題和翻轉教育相關敘事題材，意圖闡述著創

⁸ 「2018 偏鄉與都會貧富孩子生活現況調查報告記者會」，兒福聯盟，2018 年 12 月 17 日，
https://www.children.org.tw/news/advocacy_detail/2117

⁹ 張訓譯，「翻轉教學之偏鄉問題再思考」，臺灣教育評論月刊，第 7 卷第 8 期（2018 年 8 月），頁 82-87。

新與改革的教育理念，例如：從臺灣早期膾炙人口的教育電影《魯冰花》(1989)，便敘述著關於偏鄉教育問題下的悲劇，並試圖傳達學生是獨一無二的、希望能喚醒大家要尊重學生的差異性、學會因材施教、促進個性發展等教育理念¹⁰。此外，美國電影《放牛班的春天》(2004)、《優良教師爭奪戰》(2005)、《熱血教師》(2006)這三部電影藉著教師的角度來探討教育的本質，以及敘述教師如何以獨特、創新的教學方式來幫助學生學習。另外印度電影《心中的小星星》(2009)卻反向的以學生的角度來描述僵化的教育制度可能抹殺了學生的創意與選擇。而近期的臺灣電影《只要我長大》(2016)敘事內容觸及了「隔代教養」、「偏鄉教育」、「單親家庭」等多年來因「城鄉經濟差距」造成原住民部落個人與家庭所面臨的生存與教育權的衝擊議題¹¹。《老師，你會不會回來》(2017)更是深入的探討偏鄉教育問題，並試圖闡述以教育來翻轉偏鄉孩子人生的中心思想。法國電影《翻轉教室》(2018)更進一步深入講述「因材施教」的電影，藉著王牌老師以引導「學生思考」，讓學生因成就感而喜歡學習的電影敘事設定，意圖提醒了每一位身在教育現場的工作者面對不同程度的學生時，需用不同的方法教學¹²。

上述八部國內外的電影都在電影敘事上提及了孩子需要建立自信，透過「翻轉教育」激發學習的動機，從而獲得翻轉人生的可能，特別是針對偏鄉孩子而言，「翻轉教育」是有其必要性。因此筆者想透過《老師，你會不會回來》這部電影，來分析了解探討在電影中，臺灣偏鄉教育所面臨的困境，以及王政忠秉持著哪些翻轉教育的理念留在偏鄉，翻轉偏鄉學生的學習人生呢？

¹⁰ 「淺析《魯冰花》下的教育觀，催淚神片，請備好紙巾」，**FKAN.NET**，2020年4月19日，<https://fkan.net/p/%E6%B7%BA%E6%9E%90%E9%AD%AF%E5%86%B0%E8%8A%B1%E4%B8%8B%E7%9A%84%E6%95%99%E8%82%B2%E8%A7%80%E5%82%AC%E6%B7%9A%E7%A5%9E%E7%89%87%E8%AB%8B%E5%82%99%E5%A5%BD%E7%B4%99%E5%B7%BE.html>

¹¹ 『「只要我長大」-愛與思念，笑淚交織的部落浮世繪』，**SJKen 的浮光掠影**，2018年5月22日，<http://blog.udn.com/hanguang/112104390>

¹² 「翻轉教育再出發 - 翻轉教室」，**半吹方塘-古典新事、文創新意相互輝映此園**，2018年5月22日，<http://blog.udn.com/hanguang/112104390>

第二節 研究目的與問題

近年來，臺灣的教育電影數量產製極少。《魯冰花》(1989)電影敘事呈現偏鄉弱勢教育的問題，以及批判傳統教育的陋習。《只要我長大》(2016)深入淺出地探討了偏鄉弱勢孩童所遭遇與承受的教育資源困窘、家庭功能失衡現況等問題。《老師，你會不會回來？》(2017)則是深刻描述偏鄉弱勢孩子在教育上所面臨的困境，以及王政忠老師改變自己和偏鄉孩子的人生，實踐一場偏鄉翻轉教育的真實故事。這三部電影不約而同提及偏鄉教育上所面臨的問題，顯示著偏鄉教育問題在台灣社會已普遍存在許久。而《老師，你會不會回來？》更進一步企圖告訴社會大眾這個事實：「偏鄉弱勢的孩子需要靠翻轉偏鄉教育，來翻轉他們的學習人生」。

《老師，你會不會回來？》這部真人真事改編、感人的台灣電影，原著小說印破10萬本，同名電影於2017年9月29日首日票房達400萬元新台幣，榮登台灣新片冠軍，深受各界的好評與感動推薦，成功的再一次喚起了社會大眾對偏鄉教育困境和翻轉教育相關議題的重視和探討，因此，本研究認為電影《老師，你會不會回來？》可說是台灣近年來最為成功的翻轉教育電影。本研究選取《老師，你會不會回來？》試圖聚焦在探討電影中弱勢孩子們所面臨哪些偏鄉教育的困境？以及電影中呈現那些對偏鄉教育產生衝擊的翻轉教育理念？

問題一、電影《老師，你會不會回來？》，凸顯哪些偏鄉教育所面臨的困境？

問題二、電影《老師，你會不會回來？》，究竟再現哪些翻轉教育的理念？

第三節 研究章節安排

本文分為五個章節，第一章為緒論，透過研究背景的描述引出研究動機與目的，深入了解後提出研究問題。

第二章為文獻探討，首先，釐清臺灣翻轉教育的發展歷程，接著探討現今台灣偏鄉教育的現況，最後，回顧有關電影《老師，你會不會回來？》的相關文獻。

第三章為研究方法，在電影劇情介紹後，運用符號學分析和鏡頭分析，敘述電影《老師，你會不會回來？》如何刻劃出偏鄉教育困境的真實樣貌，以及呈現了哪些值得探討的翻轉教育理念。

第四章為文本分析，針對電影《老師，你會不會回來？》凸顯的偏鄉教育困境進行分析，接著探討片中王政忠老師在爽文國中為了翻轉偏鄉弱勢孩子的學習人生，實施自創的翻轉教學法，其所呈現或隱含的翻轉教育理念有哪些。最後，論述電影中再現的翻轉教育理念對現階段偏鄉教育的重要性。

第五章為結論，總結本研究的成果與研究限制，以及對後續研究的建議。

第二章 文獻探討

本章將分成三節進行文獻探討，第一節是釐清臺灣翻轉教育的發展歷程；第二節是探討現今臺灣偏鄉教育的現況；第三節是回顧有關電影《老師，你會不會回來？》的相關文獻。

第一節 臺灣翻轉教育的發展歷程

一、翻轉教育的起源

翻轉教育的起源於翻轉教室的風潮。翻轉教室，也有人稱翻轉教學（flipped teaching）和翻轉學習（flipped learning），源於2007年美國的化學老師Jonathan Bergmann和Aaron Sams為解決學生缺課問題並進行補救教學，於是將上課內容事先錄製成影片上傳至YouTube，提供缺課學生能上網自學；在課堂上則增加與學生的互動，或解惑、或實驗，透過討論及練習，深入教學內容，這種學生在課堂上討論練習，老師為輔助角色的模式即為「翻轉教室」的起源¹³。

「翻轉教室」的最大推手是薩爾曼·可汗（Salman Khan），他為了指導親戚小孩數學而錄製教學影片上傳網路，這模式受到微軟創辦人比爾·蓋茨（Bill Gates）注意進而投資。後來影片內容慢慢擴及各科，成為現今的「可汗學院」（Khan Academy）。至今，每月都有超過百萬名學生會上網來使用可汗學院，影片點閱次數高達四億七千萬次，影響力愈來愈大¹⁴。

¹³ 「翻轉教室」，[維基百科](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%BF%BB%E8%BD%AC%E8%AF%BE%E5%A0%82)，取自 2020 年 1 月 18 日

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%BF%BB%E8%BD%AC%E8%AF%BE%E5%A0%82>

¹⁴ 同註 13。

二、翻轉教育的意義和內涵

Jonathan Bergmann和Aaron Sams藉由教師錄製的課程影片，學生不但能選擇在任何時間、地點，以任何型式的載具觀看學習影片，也能在課後或家中依照自己的學習速度自我進行學習活動，在學校時，教師則將課堂時間更有效地使用於協助學生學習，如提供個別指導以釐清迷思概念、促使小組討論發生，其目的在於讓學習者獲得練習與學習的機會、為有困難者完成練習的學習者提供協助，此外，教師更可以設計加深加廣的活動內容使學習速度快的學習者能有所挑戰，並透過各種方式引導學生將認知階層提升至高層次的思考¹⁵。

Aaron Sams et al.在2014年的研究提到實施翻轉教室四個關鍵要素，如下所示：一、「彈性的環境」(Flexible Environments)，教學者提供給學習者多樣化的學習方式以及一個能夠配合課程教學的環境，且讓學習者能夠自行挑選其學習時間及地點，以便其進行小組活動或獨立學習。教學者所建立空間及時間的框架，能夠使學習者本身妥善安排自身的學習進度，而教學者也需以適當的評估方式以檢測學習者的學習狀況。二、「學習型文化」(Learning Culture)，在翻轉教學中，課堂得從「以教學者為中心」轉換成「以學習者為中心」，並且利用課堂上雙向溝通的時間探討深度課程主題，創造更多的學習機會，並讓學習者積極參與知識建構，參與有意義的學習活動；而教師則利用面對面的時間進行互動，以檢視學習者之學習知識與內容成功貫連。三、「有目的的內容」(Intentional Content)，強調教學者需要事先瞭解學習者的背景，並根據學習者的程度進行評估，設定適合的教學目標。並透過有意義的內容及教學活動，搭配學習者得程度及教學主題，明確將單向傳授的知識讓學生自我學習，將課堂上雙向溝通的時間最大化。而教師可以利用自主學習、同儕互動、溝通式導向學習、任務型導向

¹⁵ 紀佩妘，「翻轉教室教學法對國中八年級學生英語學習表現與學習態度之影響」，2014年，國立新竹教育大學教育與學習科技學系碩士論文。

學習等等，將課堂教學時間做出最大限度地利用。四、「專業教學者」(Professional Educators)：教師並非問是否實施翻轉教學模式，而是問如何能利用翻轉教學幫助學習者理解概念。在課堂中，即使教學者不再是主要角色，教師仍需要藉由觀察學習者及提供回饋，進而反思自己的教學情況，以便不斷地自我精進。為了施行翻轉教學，對教師的要求比傳統教學更高，教師必須決定何時與如何下達指令使學習在課外時間自主學習，並思考如何最大限度地發揮師生面對面溝通的時間，除此之外，教學者還得即時地透過觀察及課堂上的紀錄進行形成性評量，以期對學生未來之教學目標更為明確¹⁶。

Abeysekera與Dawson在2015年更進一步對翻轉教室的定義可包括三個學習階段：課前預習、課堂活動和課後活動。學習者經由參與課前預習活動，完成上課前的準備，在課堂活動中，學習者以主動式的學習方式(active learning methods)，如問題導向、專案導向學習等，參與小組學習活動，培養問題解決的能力；過程中教師則扮演學習引導與支持的角色。最後，學習者投入課後延伸的學習活動鞏固課堂所學。在翻轉教室策略中，傳統的教師講授和課後作業被顛倒過來，以學習者在課前先接觸學習的內容，再把焦點置於課堂上進行綜合、分析與解決問題等高層次的學習。因此，在「翻轉教室」裡，老師的角色相當重要，從原本的教學者轉變為以教育專業引導學生學習的引導者¹⁷。

此外，葉丙成在2016年也提出將翻轉教室的教學方法中，可利用Facebook等網路社群軟體經營班級學習氛圍、線上google表單學習評估、分組合作學習、課前影片預先學習、課堂活動的差別化待遇、利用分組競爭的同儕壓力。他將翻

¹⁶ 「What is Flipped Learning?」, **Flipped Learning**, 取自 2021 年 6 月 3 日，
<https://flippedlearning.org/definition-of-flipped-learning/>

¹⁷ Abeysekera, L., & Dawson, P. (2015). Motivation and cognitive load in the flipped classroom: Definition, rationale and a call for research. *Higher Education Research & Development*, 34(1), pp.1-14.

轉教室的教學方法結合現代數位科技的發展，使得原本侷限於youtube影片的翻轉教室，發展出更為多元的線上學習模式¹⁸。

另外，程鈺涵於2018年的研究更進一步認為翻轉教室為改變了知識傳達和吸收的地點及時間，進而影響學生、教師、過程和學習主導權的教學方法¹⁹。

因此，過去以「教學者中心」的傳統教學裡，老師花費大部分的教學時間在以台上講解、學生在台下聽講的單向溝通方式來有效率呈現課程內容給學生，教學的課程著重於知識的記憶和理解等較低層次的認知能力，忽略了學生的學習動機和參與，過份的重視教學結構和秩序，卻缺乏讓學生學習的彈性和自主。在傳統講演教學之下，學生的學習是被動的，老師無法深入了解學生學習情型，無法有效回應並解決學生學習上的差異，甚至導致學生學習動機低落，學習成效有限。

所以，「以學習者為中心」的翻轉教室之目的便是希望解決上述傳統教學所面臨的問題，有關傳統教學和翻轉教室的差異如表2-1所示。

¹⁸ 葉丙成，翻轉教育應用於數理課程的教學模式：BTS 翻轉教學法，載於黃國禎(主編)，**翻轉教室：理論、策略與實務**(台北市：高等教育文化，2018年)，頁153-167。

¹⁹ 程鈺涵，**翻轉教室對不同學習風格之國中生其學習成效之影響**(未出版之碩士論文)，2018年，中原大學教育研究所碩士論文。

表2-1 傳統教學和翻轉教室的比較

傳統教學和翻轉教室的比較項目	傳統教學	翻轉教室
教學主角	教學者中心	學習者中心
教學重點	知識的學習	學習動機、參與、專注等情意
學習重點	低層次認知能力的學習 (例如：記憶、理解)	高層次能力學習(例如：應用、分析、評鑑、創造)
教學驅動	內容驅動教學	活動驅動學習
教學情境	重結構及秩序	重彈性和動態
教師行為	教師在台上講解	教師在學生旁邊指導
教學時間	講解教學用掉大部分或全部課堂時間	全部或大部分課堂時間用在非聽講式的學習
教學內容	內容由教師決定	內容由師生決定
教師角色	知識傳授者	學習協助者和引導者
溝通模式	單向溝通方式	多向溝通方式
互動模式	教師主動，學生被動	師生雙方均主動
教學方式	填鴨式教學	混合式學習、自主學習、同儕合作
教學成效	講求教學的效率	重視教學的效能
設備需求	教材呈現	科技設備、網路
教育目的	培育符合社會需求的人才	運用科技促進學生能自主學習，所有人具有平等的競爭力

資料來源：修改自黃政傑，翻轉教室的理念、問題與展望，*臺灣教育評論月刊*，第3卷第12期(2014年12月)，頁161-186。

隨著時代的演進，傳統教育因「翻轉教室」的興起逐漸朝向以教師及學生為主體的方向發展，課程與教學的意義也隨之轉變。在原本「翻轉教室」的定義裡，影片雖是重要元素，但「翻轉」的主要目的是在於讓上課有「更多元的活動」，本研究認為，所謂的「翻轉」就是一種改變，透過理論、觀念、教學方法、地點、學習方式的改變，尋求一種新的可能與突破。因此隨著「翻轉」的概念不斷延伸，經專家學者不斷的研究討論，「翻轉」的方式進展至「教學流程」、「教學方式」的探討，而有了「翻轉學習」、「翻轉教學」概念名詞的出現，甚至更擴展到「教育價值觀」層面的「翻轉」，也促成了「翻轉教育」概念名詞的產生。

如今，「翻轉教育」概念的影響力仍不斷擴大中。許多教學法也都開始吸納翻轉的精神，透過創新與在地化，以老師認為最適合自己班上學生的教學方式，造就「以學習者為中心」的課堂風貌。

三、臺灣翻轉教育的發展過程

近年來台灣中小學掀起一場學習革命，受到日本佐藤學「學習共同體」及美國「翻轉教室」的影響，許多國內教育學者專家以及在第一線的教育人員投入「翻轉教育」的這股風潮，例如葉丙成教授、張輝誠老師等等。這股「翻轉」的風潮所帶來的討論、報導與漣漪，如燎原之火擴展全臺，因此 2013 年可謂臺灣真正「翻轉教育」的元年，這些最初投入推動的人成為臺灣這一波由老師自發性發動翻轉教育改革的先行者。

這些先行者中，首推不外乎是台大電機系教授葉丙成，他有感於翻轉教育勢在必行，便從 2013 年積極投入「翻轉教育」，他認為自主學習會比填鴨式教育來的有效，讓學生們學習到「知識」和「能力」、探索問題及深入思考，才能在瞬息萬變的世界中，迎頭趕上世界潮流²⁰。他利用 Coursera 軟體開設「機率」課程。葉丙成又領導開發寓教於樂的 PaGamO 線上遊戲，是全球首創以線上遊戲為模式的學習系統，而在他所提倡的以「了解、引導、觀察、學習」為中心的 BTS (BY THE STUDENT) 翻轉教學法中，利用類似國外 Moocs 教學的模式，先觀賞影片預習，有了架構及概念後，再到學校來討論自己所學到的知識，並由同學及老師間的協助合作，將不懂的概念再加以討論及解釋²¹。

²⁰ 黃鑽葳，翻轉教育應用於學齡前幼兒發展之可行性探討-以「勵志幼兒園」課程設計為例，2019 年，東方設計大學文化創意設計研究所碩士學位論文。

²¹ 葉丙成，為未來而教：葉丙成的 BTS 教育新思維(台北市：親子天下，2015 年)，頁 8-10。

隨後，台北市中山女中國文老師張輝誠自創『學思達教學法』，他在課前編製以問題為中心的講義讓孩子「自學」，課堂內則著重「思考」與「表達」，而且他還在網路上公開分享自己的課表及製作的補充講義。「老師，為什麼你的課本和我們不同？」這個學生的提問，翻轉了教與學的主體，讓張輝誠看到學生自主學習的潛力和老師可以有的更大舞台。因此他從 2013 年起開始大力宣傳學思達教學法。學思達教學法把強調考試成績與精熟記憶的傳統課堂，轉化為孕育「自學、思考、表達」能力的培養皿，建構務實有效、符合國情的教學系統，引導傳統教師逐步轉型為「學習設計師（learning designer）」²²。

然而，2012 年由誠致教育基金會董事長方新舟所創立的，採用類似著名線上學習平台可汗學院模式運作的均一教育平台，也搭上了這波由葉丙誠教授和張輝誠老師推動的這股翻轉教育熱潮，而逐漸被教育界人士所知。均一相信所有孩子都具有學習的潛能，只是需要找到學習的理由、動機以及合適的學習管道以建立自己的學習步調，並培養自信。同時均一希望所有孩子都能擁有自主學習的習慣，因此均一提供跨年級、多學科的免費線上學習資源，讓中小學的孩子們能跨越時空、經濟條件的限制，利用均一學習知識及自我規劃的能力²³。

臺東縣桃源國小的鄭漢文校長，自從了解到「可汗學院」的相關資訊後，便帶著桃源國小多數為布農族的學生進行個人化學習翻轉，透過均一教育平台實踐翻轉教室的理念，成為國內第一個使用「均一教育平台」的學校²⁴。

²²張輝誠，翻轉教學：學思達的自學能力培養與圖書館新教養，**國立成功大學圖書館館刊**，第 25 期（2016 年 11 月），頁 1-7。

²³「均一教育平台」，**維基百科**，取自 2021 年 1 月 18 日，
<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%9D%87%E4%B8%80%E6%95%99%E8%82%B2%E5%B9%B3%E5%8F%B0>

²⁴「均一大事紀」，**均一教育平臺**，取自 2021 年 1 月 18 日，
<https://official.juniacademy.org/about/history/>

接著，2015年2月，以「連結改變教育的力量」為初衷，由《親子天下》企畫營運下，成立了「翻轉教育」網站。「翻轉教育」平台彙集葉丙成等投入翻轉教育的學者專家，希望透過更多整合與交流，以「教與學」為出發點的創新、精進等行動，從一堂課的教學到一個教育觀念的推動，來推動教育上的「翻轉」。以期「翻轉教育」的努力，真正以「學生為中心」，接納孩子的差異、發掘孩子的天賦，讓教育有真正不一樣的可能²⁵。

有了前面翻轉教育帶頭倡議者的引領下，近幾年來不斷的有教育專家學者、第一線現場的教育工作者相繼投入翻轉教育的相關研究，讓這股翻轉教育的熱潮持續延燒，例如：王政忠老師和溫美玉老師。其中，王政忠老師於2016年自創MAPS教學法藉由同儕的力量，透過彼此的互相學習與競爭，循序漸進、一個帶一個的方式，逐漸發展出各自獨立的自學模式，確保每個學生有足夠能力後，再以提出有層次的問題，過程中利用心智圖運用，讓學生於問答間學會思辨，訓練口說表達的能力，因而大幅提升偏鄉孩子的學習成效²⁶。

溫美玉老師編寫教育書籍分享教育理念，推廣以學生為主體的創新教學法與教具。她長年致力於發展創新教學方式，運用獨特自創的溫氏教學法提昇孩子的學習動機外，更讓孩子學習如何能獲得知識、增長能力，並展現對知識能力的素養和態度²⁷。

²⁵ 「關於我們」，翻轉教育，取自2021年1月18日，<https://flipedu.parenting.com.tw/about>

²⁶ 王政忠，我的草根翻轉：MAPS教學法(台北市：親子天下，2016年)，頁15-20。

²⁷ 「魔法老師的備課派對-溫美玉老師」，國立政治大學創新與創造力研究中心，2019年12月10日，
http://www.ccis.nccu.edu.tw/zh_tw/activity/News/%E9%AD%94%E6%B3%95%E8%80%81%E5%B8%AB%E7%9A%84%E5%82%99%E8%AA%B2%E6%B4%BE%E5%B0%8D%E2%94%80%E6%BA%AB%E7%BE%8E%E7%8E%89%E8%80%81%E5%B8%AB-85660871

她自 2013 年在 facebook 自主發起教師臉書社群「溫老師備課 Party」，至今已擁有超過 11 萬名成員，全台最大教師自主成立的專業教學社群。社群裡豐富的教學資源與許多教師經驗談和教學實例分享，對第一線的教育工作者來說簡直是一大福音。她也積極參與各種教育研討會和研習，將自身 30 幾年的教學經驗和創新教學法分享出去，在兩岸三地的教育界裡，引領了一道溫式效應。

隨著教育部「十二年國民基本教育實施計畫（以下簡稱「十二年國教」）」的實施，十二年國教課程主軸為「核心素養」，「核心素養」是指一個人為適應現在生活及面對未來挑戰，所應具備的知識、能力與態度²⁸，核心素養能力分為九大項目，自主行動部分強調個人為學習的主體，學習者應能選擇適當學習方式，進行系統思考以解決問題，並具備創造力與行動力，溝通互動部分強調學習者應能廣泛運用各種工具，有效與他人及環境互動，社會參與部分強調學習者在彼此緊密連結的地球村中，需要學習處理社會的多元性，以參與行動與他人建立適切的合作模式與人際關係。因此「以學生為中心」的翻轉教育理念呼應十二年國民基本教育課程綱要核心素養，所以落實翻轉教育更有利於十二年國教核心價值的達成。而「翻轉教育」，如今在臺灣已蔚為主流，已是台灣多所學校積極轉型投入的新型態教學模式。

而電影《老師，你會不會回來？》的敘事中，王政忠老師所施行的學習護照、競標及分組競賽等這些激發學生學習動機的教學方法，亦是屬於翻轉教育的創新運用。

²⁸ 「核心素養」，教育部國民中小學課程與教學資源整合平臺，取自 2021 年 1 月 18 日，
<https://cirn.moe.edu.tw/WebContent/index.aspx?sid=11&mid=1821>

四、臺灣翻轉教育的批判和省思

翻轉教學從2014年開始於臺灣風行之後，許多老師有感於學生的學習動機不強、成效不好，自發性的實驗各種不同「以學生學習為中心」的教學方法，因而大幅度的改善了過去的教學模式與成效，而翻轉教育，這種以學生為中心，學生能自主學習，進而破除填鴨式教學缺陷的教育理念，似乎讓台灣的教育制度有了變革的可能性，深獲了不少教育人員的好評，網路上大部分的言論和文章也對翻轉教育持正面肯定的看法。甚至連教育部也將2017年訂為「教育創新行動年」，全面推動實驗教育與翻轉教學來促進偏鄉教育的教學發展。

但翻轉教學真能解決臺灣現今以升學主義和填鴨式教學的教育問題嗎？翻轉教育是否能成功呢？也有少數的人抱持著對翻轉教育不同的負面評論。例如：2015年6月23日在「秘密讀者」網站上刊載了一篇名為〈翻轉歧路：評張輝誠、葉丙成的翻轉雙書及其實踐〉的評論，這篇不知作者的評論中提出了下列幾項批判：

- 一、葉丙成用了「馴獸師」，把教育過程比擬為馴化；張輝誠則強調「學生離開學校之後，也要競爭的，為什麼不讓學生學會競爭」。作者認為兩人的這些論點不約而同地強調「競爭力」的重要。
- 二、作者認為張輝誠、葉丙成兩人真正想說的是，改良教學方法，不要讓傳統教學方法壓抑了頂尖學生的創造性，讓他們及早自主學習，才能培育出國家需要的人才。這是以「翻轉」的糖衣包裹著資優教育、菁英教育老論調。而學習的主動權，仍在「明師」手上。
- 三、作者以80/20法則的觀點指出，競爭的遊戲總是由少數人拿走大多數的果實，那麼教育只是為了20%的勝利者嗎？我們不用教導80%的人，如何面對競爭中的落敗嗎？因此作者認為張、葉兩人設定中的「人才」，永遠只能是社會的少數。

四、作者認為張輝誠、葉丙成兩人的「翻轉」忽略制度變革，著重競爭力，專注前20%的孩子，但卻把責任交給第一線的學生與老師²⁹。

茅雅媛於2015年6月26日在「獨立評論@天下」網站發表了『真正需要「翻轉」的是什麼？』一文提到，學生看待「翻轉」的問題有四點：1.無法幫助考試。2.費時費力。3.同儕的配合度不穩定。4.各教師的實施情形參差不齊。另外她認為真正需要完全翻轉的是整個教育與升學體制，是親師生三方、校長、主任、政府官員及社會大眾，如何看待「教育」和「學習」？因為只翻轉了教學法，卻沒有翻轉教育體制與以升學為主的教育價值心態，學生的學習終究是被束縛的³⁰。

王政忠老師於在2017年3月31日在商業周刊撰文提到，他對「體制內的教育政策，是否能夠帶領孩子們藉由受教育翻轉人生？教育主管機關沸沸揚揚的討論著都會地區入學管道的技術性問題，完全忽視偏鄉地區牽動孩子學習成效的基本問題。」抱持懷疑的態度，他認為偏鄉的專業師資太少，而沒有足夠專業的老師，就無法帶領孩子翻轉。此外，他指出在偏鄉國中常態編班的教學現場上，孩子自學能力是問題，更大的問題是孩子自學態度。但王政忠老師仍秉持著「愈是偏鄉，愈是弱勢，愈是需要有人帶領這些起點遠遠落後的孩子們翻轉。」的想法，仍是留在偏鄉努力地翻轉著³¹。

然而，對現今而言，翻轉教育的爭議性仍廣受社會大眾討論著，但評論大部分都是出自教育者的觀點，而葉田甜於2017年6月9日在「The News Lens關鍵評

²⁹ [書評] 翻轉歧路：評張輝誠、葉丙成的翻轉雙書及其實踐（全文），**秘密讀者網誌**，2015年6月23日，<http://anonymousreaders.logdown.com/posts/280916-flipped-astray>

³⁰ 【讀者投書】真正需要「翻轉」的是什麼？，**獨立評論@天下**，2015年6月26日，<http://anonymousreaders.logdown.com/posts/280916-flipped-astray>

³¹ 一片好評的翻轉教育，為什麼翻轉不了孩子的人生？一個偏鄉老師的現場觀察，**商周**，2017年3月31日，<http://anonymousreaders.logdown.com/posts/280916-flipped-astray>

論」網站上在『一名高中生的觀點：翻轉教室，還是「翻桌教室」？』一文以受教育者的觀點提出，翻轉教室的教學影片最初是為缺課的學生而存在，問題應該聚焦於「學生為什麼缺課」，此外翻轉教室容易被教學者誤解誤用，而且沒有解決教育在效率方面的問題，只是把時間分母變大。她認為推動翻轉教學的目的是出自善意，但重點在最基本的體制問題，體制若不改變，就算越來越多人被順利翻轉了，他們也只能算是在制度下僥倖逃脫的人³²。

由上述可知，對翻轉教育提出批判者，雖然有各自批評的觀點，但都大部份的人認為「教育體制的改革」和「以升學為主的教育價值觀的改變」，對於翻轉教育成功有著重大的影響性。然而，事實上，在現今教育體制未改變下，臺灣翻轉教育的風潮仍是在有心改革的教育人員和教師的努力推動下蔓延開來。

第二節 臺灣偏鄉教育的現況和困境

一、 偏鄉教育的定義

偏遠地區 (remote area)，概念上指的是偏僻遙遠的地區，偏遠地區一詞多與偏鄉混用，而「偏鄉教育」是一般大眾通用的名稱。吳青山、林天佑在2009年提到，偏鄉教育係指「偏遠地區的教育，包括了學校教育與非學校教育現況，但一般以義務教育階段之學校教育現況為主要範圍³³。」

³² 一名高中生的觀點：翻轉教室，還是「翻桌教室」？，**The News Lens 關鍵評論**，2017年6月9日，<https://www.thenewslens.com/article/70365>

³³ 吳青山、林天祐。教育名詞：偏鄉教育。**教育資料與研究雙月刊**，第90期（2009年12月），頁177-178。

二、 偏遠地區學校之定義

依據立法院院會於 106 年 11 月 21 日三讀通過「偏遠地區學校教育發展條例」第四條所示，偏遠地區學校之定義是指因交通、文化、生活機能、數位環境、社會經濟或其他因素，致有教育資源不足情型之公立高級中等以下學校。隔年依「偏遠地區學校教育發展條例」第四條第二項規定，進一步訂定「偏遠地區學校分級及認定標準」。此認定標準將偏遠地區學校分為離島地區學校及臺灣本島偏遠地區學校，並依「偏遠地區學校教育發展條例」第四條第一項交通、文化、生活機能、數位環境、社會經濟條件或其他因素，各分為偏遠、特殊偏遠、極度偏遠等三種等級。離島地區學校之分級依行政區域，已由「偏遠地區學校分級及認定標準」第四條明定之，而臺灣本島偏遠地區國立高級中等以下學校，由中央主管機關依「偏遠地區學校分級及認定標準」第五條第一項規定之校數，及第六條至第十條之評估指標分級認定後，逕予核定為偏遠地區學校³⁴。如表 2-2 所示。

表 2-2 離島地區學校及臺灣本島偏遠地區學校認定標準

	離島地區	臺灣地區
偏遠地區	(一) 金門縣：金城鎮、金湖鎮、金寧鄉、金沙鎮。 (二) 連江縣：南竿鄉。 (三) 澎湖縣：馬公市虎井里以外各里。	中央主管機關應依「偏遠地區學校分級及認定標準」第六條至第十條所定交通、文化、生活機能、數位環境及社會經濟條件因素之各款評估指標，按附表計量模型(probit model)計算臺灣本島高級中等以下各教育階段之極度偏遠、特殊偏遠及偏遠之各級別學校數。
特殊偏遠地區	(一) 金門縣：烈嶼鄉。 (二) 連江縣：北竿鄉。 (三) 澎湖縣：湖西鄉、白沙鄉、西嶼鄉、七美鄉、馬公市虎井里及望安鄉花嶼村以外之各村。 (四) 臺東縣：蘭嶼鄉、綠島鄉。 (五) 屏東縣：琉球鄉。	
極度偏遠地區	(一) 連江縣：東引鄉、莒光鄉。 (二) 澎湖縣：望安鄉花嶼村。	

資料來源：整理自「法規內容」，教育部主管法規查詢系統，取自 2021 年 1 月 18 日
<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL001771&KeyWord=偏遠地區學校分級及認定標準>

³⁴ 「法規內容」，教育部主管法規查詢系統，取自 2021 年 1 月 18 日，
<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL001771&KeyWord=偏遠地區學校分級及認定標準>

三、偏鄉教育的相關政策

偏鄉教育議題長期是國家社會關注的議題，偏鄉學校及弱勢學生的教育政策向為政府所重視，不僅因為它是國民教育的一環，更因為它是教育機會均等及社會公平正義理念的體現。對於偏鄉教育方面，教育部於1996年實施了教育優先區計畫，其政策目標如下：一、規劃教育資源分配之優先策略，有效發揮各項資源之實質效益。二、改善文化不利地區之教育條件，解決城鄉失衡之國教特殊問題。三、提升處境不利學生之教育成就，確保弱勢族群學生之受教權益。四、提供相對弱勢地區多元化資源，實現社會正義與教育機會均等。五、促進不同地區之國教均衡發展，提升人力素質與教育文化水準。教育部擬以教育資源的合理分配，有效發揮經費補助的實質效益，並逐年檢討補助指標及補助項目內涵，期盼能更有效解決地區性的教育問題及平衡城鄉教育差距，對偏鄉教育環境的改善與弱勢學生學習效果的提升能有所助益，使「教育資源分配合理化」與「教育機會實質均等」之理想目標能逐步實現³⁵。

教育部為扶助偏鄉學校穩定發展，安定偏鄉教育發展，在2015年4月推動了偏鄉教育創新發展方案，該方案協助偏鄉學校扮演知識中心、文化中心並開展創業中心的角色，也採用「教學創新/教育實驗」、「數位融入/虛實共學」、「資源媒合/社群互聯」和「看見改變/典範分享」四大策略，並在四大策略之下細分29個計畫，以協助偏鄉學生奠定基本學力、開發多元能力、善用數位學習、掌握在地文化和開展國際視野等五大學習，期望促進偏鄉學生能力提升、扶助偏鄉學校轉型，進而帶動偏鄉地區發展，達永續經營目的³⁶。

³⁵ 「教育優先區計畫&攜手計畫」，李毓聖網誌，取自2021年1月18日，
http://dahuprincipal.blogspot.com/2016/10/blog-post_2.html

³⁶ 「教育部宣示擴大推動偏鄉教育創新發展」，教育部全球資訊網，取自2021年1月18日，
https://www.edu.tw/news_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=60E511BECFA1EFCD

緊接著，教育部於 2015 年 10 月推行偏鄉學校教育安定方案，具體策略包含「教學創新實驗」、「多元交流、志工陪伴」、「行政減量」、「教師安定」以及「社區協作、青年返鄉」等，本方案希望落實城鄉教育資源均衡，並提供偏鄉學校充裕的師資來源，仍推動公營學校型態實驗教育，促進小校教育革新發展；仍推動公營學校型態實驗教育，促進小校教育革新發展³⁷。

此外，教育部規劃 105 年至 108 年推動「偏鄉數位應用推動計畫」，規劃推動「數位機會中心（簡稱 DOC）」、「數位學伴」、「資訊志工」3 項專案，結合資訊教育、社會服務、知識經濟及文化典藏等議題，積極協助偏遠地區民眾、學童資訊應用與數位服務。並預計在 109-112 年執行「偏鄉數位應用精進計畫」目標在於營造偏鄉友善數位環境，推動虛實數位應用課程等多元面向，協助偏鄉多元族群數位生活應用，縮減數位落差，進而建立偏鄉民眾自我線上學習認知與習慣，使能享受自主學習與掌握個人學習進度，成就數位學習的樂趣，有效縮減偏鄉因數位科技發展型成的數位落差現象，落實人人享有數位平權³⁸。

教育部為了落實《偏遠地區學校教育發展條例》，也於 109 年 1 月 29 日發布「教育部補助偏遠地區學校及非山非市學校教育經費作業要點」，並在 108 年度編列 25.6 億元預算，新增挹注偏遠地區學校「設施設備」、「學生多元試探」及「教師專業發展」等項目經費，期盼進一步穩定偏遠地區師資，提升教學品質，並與地方特色充分結合，創造共榮發展雙贏局面³⁹。

教育部對於偏鄉教育相關政策的推動不斷的推陳出新，顯示出政府對於偏鄉教育相當重視，但對現階段偏鄉教育而言，推行這些政策所獲得的成效甚微。

³⁷ 同註 36。

³⁸ 「偏鄉數位應用精進計畫」，**教育部全球資訊網**，取自 2021 年 1 月 18 日，
https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=D33B55D537402BAA&sms=954974C68391B710&s=46E6E9298ABB2C75

³⁹ 「均衡教育資源 教育部今年再挹注偏遠地區學校 25.6 億」，**教育部電子報**，取自 2021 年 1 月 18 日，https://epaper.edu.tw/news.aspx?news_sn=69021

四、偏鄉教育的相關法規

在偏鄉教育的法規上，現行偏鄉教育相關法規及草案的推行如下表2-3所示：

表 2-3 現行偏鄉教育相關法規及草案

相關法規及草案	法規目的或訂定依據
「偏遠或特殊地區學校校長暨教師資格標準」(教育部主管法規查詢系統，1994)	此標準依據教育人員任用條例第二十條之規定訂定之。
「一般地區公立高級中等以下學校教師商借至偏遠離島地區學校服務實施要點」(教育部主管法規查詢系統，2004)	教育部為鼓勵一般地區公立高級中等以下學校優良教師赴偏遠、離島地區學校服務，提升偏遠、離島地區學校教育水準。
「偏遠或特殊地區學校校長暨教師資格標準」修正草案」(行政院公報資訊網，2013)	修正依據為教育人員任用條例第二十條第一項規定。
「偏遠地區學校振興條例草案」(偏遠地區學校振興條例草案總說明，2016)	為落實憲法第一百五十九條、第一百六十三條及教育基本法第五條第一項、第二項規定，振興偏遠地區學校，提升學生學習品質，促進其教育、社會及文化功能之發展。
「偏遠地區學校教育發展條例」(教育部主管法規查詢系統，2017)	為落實憲法第一百五十九條、第一百六十三條及教育基本法第五條第一項規定，實踐教育機會平等原則，確保各地區教育之均衡發展，並因應偏遠地區學校教育之特性及需求，特制定本條例
「偏遠地區學校教育發展條例施行細則」(教育部主管法規查詢系統，2018)	本細則依偏遠地區學校教育發展條例第二十三條規定訂定之。
「偏遠地區學校分級及認定標準」(教育部主管法規查詢系統，2018)	本標準依偏遠地區學校教育發展條例第四條第二項規定訂定之。
「自願服務偏遠地區學校校長及教師特別獎勵辦法」(教育部主管法規查詢系統，2018)	本辦法依偏遠地區學校教育發展條例第二十條第一項規定訂定之。
「偏遠地區國民小學附設幼兒園招收幼兒辦法」(教育部主管法規查詢系統，2018)	本辦法依偏遠地區學校教育發展條例第二十二條第一項規定訂定之
「偏遠地區學校合聘教師及巡迴教師聘任辦法」(教育部主管法規查詢系統，2018)	本辦法依偏遠地區學校教育發展條例第十條第二項規定訂定之。

<p>「教育部國民及學前教育署補助改善偏遠地區國民中小學宿舍作業要點」(教育部主管法規查詢系統，2019)</p>	<p>教育部國民及學前教育署為改善偏遠地區國民中小學學校宿舍環境與居住品質，提高教師至偏鄉學校任教意願，維護學生學習品質與效能，達到穩定偏鄉學校師資，提升偏鄉學校整體效能之目標。</p>
<p>「教育部國民及學前教育署補助偏遠地區高級中等學校充實學生學習歷程檔案要點」(教育部主管法規查詢系統，2019)</p>	<p>教育部國民及學前教育署為補助偏遠地區高級中等學校充實學生學習歷程檔案，促進各地區教育均衡發展，特訂定本要點。</p>
<p>「教育部國民及學前教育署補助自願赴偏遠地區學校服務之校長及教師相關特別獎勵措施經費作業要點」(教育部主管法規查詢系統，2019)</p>	<p>教育部國民及學前教育署為提高偏遠地區學校校長及教師服務誘因，穩定偏遠地區學校師資，依據自願服務偏遠地區學校校長及教師特別獎勵辦法第六條及第七條規定，補助自願赴偏遠地區學校服務之校長及教師相關特別獎勵措施經費，特訂定本要點。</p>
<p>「偏遠地區學校專案聘任教師甄選聘任辦法」(教育部主管法規查詢系統，2019)</p>	<p>依偏遠地區學校教育發展條例(以下簡稱本條例)第七條第四項規定訂定之。</p>
<p>「教育部補助偏遠地區學校及非山非市學校教育經費作業要點」(教育部主管法規查詢系統，2019)</p>	<p>教育部為執行偏遠地區學校教育發展條例所定事項，並協助非山非市學校之教育發展，提供學生適當教育措施，特訂定本要點。</p>

資料來源：整理自「法規檢索」，教育部主管法規查詢系統，取自 2021 年 1 月 18 日，
<https://edu.law.moe.gov.tw/LawQuery.aspx>

五、偏鄉教育的困境

根據 109 年教育部統計處資料顯示，以全台灣國中小而言，109 學年度全臺偏遠地區國民中小學各類型、數量分布如表 2-4 所示：

表 2-4 109 學年度偏遠地區國民中小學概況

學程階段	類型	學校數量
國小	偏遠	621 所
	特殊偏遠	156 所
	極度偏遠	109 所
國中	偏遠	166 所
	特殊偏遠	34 所
	極度偏遠	19 所

資料來源：整理自教育統計查詢網，教育部統計處，取自 2021 年 1 月 18 日。https://stats.moe.gov.tw/

2020年8月多大學考試剛放榜，根據台大統計，近五年來，85%學生來自六都，台北市占32%是全台最高，不少人說這是因為人口比率本來就集中在都市，但其實台北市的人口數僅占全台11%，考上台大的比率卻是人口比率的三倍，這個顯示考試分發的城鄉差距問題仍在⁴⁰。

此外，國內教育存在城鄉差距，台東縣在國內22縣市墊底，2020年7月初，台東針對縣內國中小學學生，利用期末考各年級學生使用統一試卷，舉辦首次全縣共同評量，結果出爐連台東縣內也存在城鄉差距，台東市優於其他鄉鎮、縱谷區鄉鎮優東海岸及南迴鄉鎮，此外這次共同評量結果是除了台東市區外，多數鄉鎮國中小學是「滿江紅」。以國中8年級數學來說：0至12分有26人、英語20分以下有27人、社會20分以下有32人、自然20分以下有27人、國語25分以下有36人，且這些評量結果低落的學生分散在偏鄉學校⁴¹。

⁴⁰ 「大學分發背後的城鄉差距」，今週刊，2020年8月12日，

<https://www.businessday.com.tw/article/category/183027/post/202008120021/>

⁴¹ 「台東教育城鄉差距大！全縣共同評量 偏鄉校多數滿江紅」，聯合新聞網，2020年8月29日，

<https://udn.com/news/story/6885/4819113>

學生的學習成就經常是教育部衡量城鄉差距政策的主要指標。然而，城鄉差距的問題並不是透過各種的教育政策就可以彌補的，透過教育社會學的視角來看偏鄉學童學習成就低落的原因多元且複雜，牽涉到家庭環境、學校教育與高流動率的師資等因素⁴²。

此外，依教育部統計處2017年的資料顯示，105學年度全國公立小學任教於偏遠地區學校之專任教師的年齡層多分布在40-50歲之間，占偏鄉教師總人數的42.55%；且統計資料也顯示在偏鄉地區學校服務超過10年的資深教師僅占36%，約有50%以上的教師任教不到5年即選擇離開偏鄉學校⁴³。由上述統計資料可見新手教師在偏鄉的留任意願不高，凸顯偏鄉小校教師流動率高的問題也極需要被重視。

偏鄉地區學校長期由於交通不便、生活機能不足，在面臨少子女化、人口外流的衝擊，對偏鄉教育產生莫大的影響，在城鄉差距、家庭因素、長期專業師資人力缺乏、學生的學習態度等等問題之下，偏鄉教育的困境有待更進一步得去獲得改善和解決。而在《老師，你會不會回來？》這部真人真事改編的電影裡，其背景亦定調於南投縣爽文國中這所偏鄉地區的學校，影片中所凸顯的哪些偏鄉教育所面臨的困境，亦是本研究所要探討了解的主要問題之一。

⁴² 郭俊呈、侯雅雯。翻轉教室觀點融入偏鄉教育之省思。《師資培育與教師專業發展期刊》，第10卷1期（2017年4月），頁33-48。

⁴³ 侯伯樺、龔心怡。「老師，暑假後你還會回來嗎？探究中彰投偏遠地區國小教師留任意願之影響因素」，《師資培育與教師專業發展期刊》，第12卷3期（2019年12月），頁79-108。

第三節 相關文獻回顧

電影《老師，你會不會回來？》是改編自「Super、Power 教師全國首獎雙料得主」——王政忠，真人真事暢銷小說改編的同名電影，於2017年9月29日上映，上映後受到觀眾廣大的迴響與共鳴，偏鄉教育問題和翻轉教育的議題受到熱烈討論。此片在馬來西亞、香港與中國均有上映，目前國內無相關的論文撰寫，因此，本文選擇兩篇期刊和王政忠老師在TEDx教育講座裡演講影片內容作為回顧，經由比較與分析，力圖讓本研究呈現更完整的風貌。

方金雅於2017年在臺灣教育評論月刊所發表「『老師，你會不會回來？』談偏鄉教師的任用與流動」一文中明確的指出，由於偏鄉環境、行政工作繁重及教師個人生涯規劃等因素，造成偏鄉教師流動率大，招考不易且難以聘用到具備專業教學品質能力的代理老師⁴⁴。再者，張茹亦於2019年也在臺灣教育評論月刊所發表的「從電影『老師，你會不會回來？』淺談翻轉教室」一文中提到，王政忠老師利用翻轉教學數年，先是透過教學方式的改變，使學生成績慢慢變好，改變了偏鄉學生學習環境及學習氣氛，翻轉整個學生的學習人生⁴⁵。這兩篇研究分別指出當前偏鄉教師流動率大的問題，以及王政忠老師進行翻轉教育的做法。

此外，王政忠老師於2014年加入TED台灣，成為TEDx年會講者。在104年3月2日成功大學所舉辦的【聚焦影響力 | 聚教行動力】教育講座中，他在演講中提到「翻轉的意義，其實就是嘗試回到事物本身應該有的樣子。」，並深刻體會

⁴⁴ 方金雅，「老師，你會不會回來？」談偏鄉教師的任用與流動，**臺灣教育評論月刊**，第6卷第12期（2017年12月），頁154-155。

⁴⁵ 張茹亦，從電影「老師，你會不會回來？」淺談翻轉教室**臺灣教育評論月刊**，第8卷第2期（2017年2月），頁90-95。

到教育是一項希望工程。他也以在爽文國中的親身經歷向在場的聽眾說明，他是如何幫助這群孩子自主學習、獨立思考，翻轉教育重回教育的本質，給學生成功的機會⁴⁶。

接著，筆者也從電影《老師，你會不會回來？》的影評發現，電影裡所呈現偏鄉教育的問題並不僅在於教師流動率大，還刻畫出偏鄉弱勢孩童所面對包括家庭背景、物質匱乏、師資不充分、升學不易等等生活和學習困境的面貌，故本研究擬試圖援引「符號學分析」和「鏡頭分析」，來探討《老師，你會不會回來？》這部影片凸顯哪些偏鄉教育困境及再現了翻轉教育理念。



⁴⁶ 翻轉就是嘗試回到事物本身應該有的樣子 | 王政忠 | TEDxNCCUED, YOUTUBE 網站, 2014 年 8 月 18 日, <https://www.youtube.com/watch?v=q6mLywYFqPE>

第三章 研究方法

本研究針對《老師，你會不會回來？》電影，利用符號學、鏡頭分析，對文本再現意義進行探討。本章節分為四個小節，第一節以《老師，你會不會回來？》作為研究對象進行論述，了解其選取的電影背景與價值。第二節為電影劇情介紹，透過詳細的解說使讀者對《老師，你會不會回來？》能有更具體的理解。第三節和第四節將闡明針對《老師，你會不會回來？》進行文本分析所運用的符號學和鏡頭分析。

第一節 研究對象

本研究論文選擇電影《老師，你會不會回來？》作為研究對象，電影《老師，你會不會回來？》由陳大璞導演製作，劇情內容取材自「Super、Power教師全國首獎雙料得主」——王政忠，真人真事暢銷小說改編而成的同名教育電影。此片內容著重於王政忠老師投入偏鄉教育後的心路歷程轉變，並將1999年重創台灣南投的921大地震的時代背景真實重現，意圖連結觀眾共同的生命經驗，透過「真實」的強調，為電影中的角色故事加強代入感，最後聚焦於王政忠老師如何協助學生走出地震後的傷痛，克服生活弱勢，擺脫等待失敗的宿命，獲取成功的經驗，近而翻轉偏鄉教育，改變自己和偏鄉孩子的學習人生，實踐一場偏鄉教育革命的真實故事⁴⁷。

⁴⁷ 「《老師你會不會回來》 Turn Around」，認識電影，2021年2月5日，
https://edumovie.culture.tw/activities_info.php?id=550

電影《老師，你會不會回來？》從預告片的百萬點擊率，以及在上映前各大企業爭相包場以及多場試映下來，贏得了觀眾的口碑熱烈分享。此片於2017年9月29日教師節這一天在臺灣舉辦電影溫馨首映會。當時的教育部長潘文忠部長、國教署邱國乾署長、國教署許麗娟副署長、南投縣長林明溱縣長、南投縣副縣長陳正昇副縣長、南投縣新聞及行政處林琦瑜處長等政府官員都一同前來參加這場首映盛典⁴⁸。

這部臺灣繼《魯冰花》之後難得一見的關於老師的電影，因為改編自真人真事，以 921 大地震為背景，傳達偏鄉資源缺乏跟愛的教育理念，電影上映首日就吸金 400 萬票房，榮登當日新片冠軍⁴⁹，電影上映三天，台灣票房突破新台幣 1000 萬元⁵⁰。上映兩週，台灣票房衝破新台幣 3000 萬元⁵¹。

電影《老師，你會不會回來？》於 2017 年 9 月 30 日在馬來西亞舉行首映會，並邀請許多當地教育界人士出席觀賞，結果感人情節讓現場觀眾淚流不止，並在電影結束後報以熱烈掌聲，並於同年 10 月 5 日在大馬正式上映⁵²。此外，本片於 2018 年 3 月 13 日在香港國際影視節初次亮相，並於同年 3 月 22 日在香港正式上映，2019 年 9 月 3 日在中國大陸正式上映，並分別在豆瓣電影網和 1905 電影網評分上獲得了 6.5 分和 6.7 分⁵³。

⁴⁸ 「《老師你會不會回來》首映會萬人淚灑戲院」，**開眼電影網**，2017年9月29日，

<http://app2.atmovies.com.tw/news2/NF1709292464/>

⁴⁹ 「上班上課也要看！《老師》首日吸 400 萬登新片冠軍！」，**ETtoday 星光雲**，2017 年 9 月 30 日，<https://star.ettoday.net/news/1022501>

⁵⁰ 「宣傳《老師，你會不會回來》“元衛覺醒”解散後演戲為主 是元介想再唱歌」，**光華網**，2017 年 10 月 4 日，<http://www.kwongwah.com.my/?p=400229>

⁵¹ 「老師你會不會回來 臉書公告」，**facebook**，2017 年 10 月 12 日，

<https://www.facebook.com/turnaround2016/photos/a.1693999394156236.1073741828.1688135251409317/1956893231200183/?type=3>

⁵² 『「老師你會不會回來」大馬首映 惹哭觀眾』，**中央廣播電臺**，2017 年 10 月 1 日，

<https://www.rti.org.tw/news/view/id/371781>

⁵³ 「老師你會不會回來(2017)」，**豆瓣電影網**，取自2021年1月30日，

<https://movie.douban.com/subject/26803321/>

電影《老師，你會不會回來？》雖有良好的宣傳和行銷，也獲得不少觀眾好口碑，但實際上電影預算約新臺幣7000萬，在臺灣總票房為新臺幣3887萬元⁵⁴，可說是叫好不叫座的一部教育題材電影。然而，電影內容裡對偏鄉弱勢孩子生活樣貌的刻畫和偏鄉教育不足的問題呈現，成功喚起社會大眾對偏鄉教育議題的重視，而王政忠老師以自創教學策略和學習護照方式，來增強學生學習刺激與動機，讓學生獲得成功的經驗；這有別於傳統教學的翻轉教育方式讓偏鄉孩子們在學習生活中看見了改變的希望。此外，王政忠老師私下還會家訪、與學生個別談話，關心他們的家庭狀況、生涯規劃。他不僅解決學生的學習問題，深入了解他們的家庭問題、心理問題，甚至生涯發展問題，絕非僅侷限在教室裡或是他所教授的國文教科中，他那對教育的使命感和投入更告訴了社會大眾以及同是身為教師的同仁，教育不僅是一份工作而已，更是一份志業，偏鄉的孩子需要有人來翻轉他們的學習生活，甚至翻轉他們的人生。

第二節 電影劇情介紹

《老師，你會不會回來？》（英語：**Turn Around**）是一部由陳大璞導演執導，由是元介、夏于喬主演，是一部改編王政忠老師在南投中寮任教於爽文國中20年來翻轉偏鄉教育的真人真事電影。劇情主要描述王政忠畢業分發後，在看到偏鄉缺乏教育資源、學生學習意願低落的窘境之餘，一度想調職回城市，卻因921大地震後，他看到孩子們需要他，因此下定決心留在偏鄉「翻轉教育」。主要演員所扮演的角色如表 3-1 所示：

⁵⁴ 「老師你會不會回來」，[維基百科](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%80%81%E5%B8%AB%EF%BC%8C%E4%BD%A0%E6%9C%83%E4%B8%8D%E6%9C%83%E5%9B%9E%E4%BE%86%EF%BC%9F09317/1956893231200183/?type=3)，取自 2021 年 1 月 30 日，

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%80%81%E5%B8%AB%EF%BC%8C%E4%BD%A0%E6%9C%83%E4%B8%8D%E6%9C%83%E5%9B%9E%E4%BE%86%EF%BC%9F09317/1956893231200183/?type=3>

表 3-1 《老師，你會不會回來？》演員 VS.主要角色介紹

演員	扮演角色	照片	角色介紹
是元介	王政忠		<p>自幼即家境貧寒，努力透過求學來翻身，大學畢業後被分發到爽文國中擔任實習老師，準備公費實習結束後逃離偏鄉學區回到城市擔任補教名師，卻因為一場 921 大地震，喚醒了他對教育的初衷。</p>
夏于喬	小倫老師		<p>在爽文國中任教音樂，是少數留下來的年輕老師，想用教育幫助孩子們翻身，她認為王政忠有改變學校的能力。</p>
趙樹海	爽文國中校長		<p>在王政忠老師前往當兵後才到任爽中的新任校長，挑戰現有的教育制度，和王政忠的教育理念契合。</p>

陸弈靜	爽文國中前任校長		<p>爽文國中前任校長，很有親和力，要求所有師生稱呼她「淑芬姐」，為了資源不足的偏鄉學校努力開源節流但也不忘教育的重要性。</p>
應蔚民	邱一腳		<p>因其教課時一腳踏在教室內、一腳卻在外而得名。因學生們學習心態過於散漫所影響，授課態度並非積極正向。直到災後與其他老師，一同在翻轉教育上盡心盡力</p>
檢場	廟公		<p>提供場地給爽文國中國樂社的學生練習後，更出錢出力幫助國樂社順利練習得以順利參加全國大賽。</p>

蘇品傑	大仔		<p>因爸爸好賭，媽媽離家，從小被年邁的阿嬤養大，表現出叛逆、不求上進外顯性格。班上的領導人物，個性孝順、有責任感。</p>
石康均	阿標		<p>與大仔、阿肥是朋友，且是班上的核心人物，瘋狂追求女班長。</p>
袁任甫	阿肥		<p>班上的開心果，個子瘦小，卻被取了一個反差很大的綽號。</p>

紀欣伶	欣伶 (班長)		班長，班上標準的好學生，小康家庭，有一個弟弟總是像跟屁蟲一樣跟在她身邊。
邱家馨	豔桃		是班長形影不離的死黨，她們也都是國樂社的成員，一同為國樂比賽努力練習。

資料來源：整理自「老師，你會不會回來？」，[維基百科](https://zh.wikipedia.org/wiki/老師，你會不會回來？)，取自2021年1月20日，
<https://zh.wikipedia.org/wiki/老師，你會不會回來？>

電影故事一開始，剛畢業的王政忠回到老家南投，成為訓導處組長，更成為一年乙班導師。體認到偏鄉學校資源缺乏，面對處理學生各種失序的狀況，一句「為什麼學生做錯了，看起來卻是我不對？」表達了他的不滿，而小倫老師則反問他「同學是錯了，但你知道為什麼他會變成這樣嗎？」，社會新鮮人王政忠不願承認他心態上有誤，讓王老師動了離開學校的念頭，企圖想申請調職。

劇中，校長淑芬姐告訴他幾個能調職的方法，讓他開始動念企圖利用學生，好讓他的考績上升得以調職。分組競賽送獎品、鼓勵學生練習參加國樂比賽，這些想法起初都是王政忠為了自己考績著想所生的，直到國樂比賽他校的取笑，讓

他開始有了罪惡感，讓他開始重新審視自己的教學方法與心態，在和同學的互動中，也拉近了彼此的距離，成為學生們信賴並依賴的對象，直到他因當兵離開學校，還是不停的和學生們書信往來。

故事的主要轉折點是 921 大地震發生，使南投成為重災區，獲准提前退伍的他，當他回到家鄉，眼裡所見的盡是倒塌的樓房、滿身是灰的傷者、奔波救人的警消人員，還有震垮的學校，以及他的學生們，透過他們他得知了班上同學弟弟與阿嬤都在地震中不幸罹難，而班上最調皮的學生也已不在人世了，地震過後，這些滿目瘡痍的災後人事物景象撼動了王政忠的心，而班長與艷桃的深切問話中，讓王老師發覺了他是被這些學生需要。

接著，影片中，以王政忠老師回想起當初離開家鄉時，他的老師為他送行的一幕，以及他的老師所說得一番話：「等你以後有能力了，不要忘記去幫助那些需要幫助的人」，喚醒了他對教育的使命感，決定繼續留下來。

故事發展到最後，在新任校長的帶領下，王政忠老師以「堅持 0.01 的改變翻轉孩子們的未來」的想法說服了同事，一起面對 921 地震所帶來的影響，並且在外界物資挹注與爽文國中教職員的共同努力下，再藉由國樂社的比賽練習和「學習護照」等方式，協助學生走出地震後的傷痛，慢慢地振作起來，在電影結尾全國的樂團比賽中，班上班長的弟弟和阿標相繼出現在舞台上，學生們彼此相視微笑，接著曲風轉變為彈奏著阿標生前最愛唱的《對面的女孩看過來》的種種畫面一一呈現，最後他們完成了樂團比賽，進而告訴大家，他們沒有被這場地震打倒。

第三節 符號學分析

符號學是專門研究符號傳達意義的學問。人類是心思細膩而擅長使用符號的動物，若想表達事物時，便藉由語言、聲音、動作、姿勢、文字、圖像、表情、情緒等各種形式來呈現，而這些形式表徵就是符號。因此，符號學除了研究符號本身的形式之外，更是一門研究符號所衍生意義的學問⁵⁵。

正式發展符號學理論的創始者，首推十九世紀末美國實用主義哲學家皮爾斯(Charles Sanders Peirce)和瑞士語言學家索緒爾(Ferdinand de Saussure)。首先，美國語言哲學家皮爾斯(Charles Sanders Peirce)對於符號意義的產生與傳播的過程中認為主要取決三個元素，也就是表徵(Representament)、客體(object)、和解釋義(interpretant)之間互動的交互關係。表徵是符號所表現的形式，客體是符號指涉之外部事實。而在他的符號三元論中，起決定作用的是解釋項。解釋義是在符號在解釋者心中所創造的，或更為發展的符號，在廣義上，可將解釋義理解為符號在解釋者心中所產生的意義或概念⁵⁶。此外，不同接收者對相同的符號所理解的意義有可能不盡相同，主要是因為接收者依照自身的背景、經驗和價值對符號解讀、詮釋，甚至去發展、建構其對符號獨有的理解意義。皮爾斯認為符號意義的傳播是一個動態開放的過程。假如解釋者不主動停止解釋，符號意義的延展將一直繼續下去⁵⁷。

皮爾斯在探討符號和對象物之間的關係時，將符號區分為三類：

⁵⁵ 楊裕隆，「符號理論與應用」，*科學發展*，第478期（2012年10月），頁17。

⁵⁶ 「論皮爾斯符號學中的傳播學思想」，*每日頭條*，2017年9月7日，
<https://kknews.cc/zh-tw/culture/xnnno88.html>

⁵⁷ 同註56。

- 第一、「肖像」(icon)：符號和客體彼此相似，且擁有客體的某種特性，
- 第二、「指標」(signal)：符號與其客體之間有存在性的關聯，具邏輯關係性。
- 第三、「象徵」(symbol)：符號本身已不代表它本身，而是轉化為另一種約定俗成的文化象徵意義⁵⁸。

索緒爾提出語言是一種符號系統，他認為符號是語言的基礎單位，語言是符號的集合體，而語言記號所聯繫的是一個概念與聲音意象(sound-image)⁵⁹。索緒爾著重的是符號與符號之間的關係，他指出所謂符號，是利用聲音、形象或概念，表示所要呈現物體的抽象意義或思維。索緒爾將符號分成兩部分來看，能指(signifier)和所指(signified)。「能指」，是符號外在的物理形式、具體的意象；「所指」，是符號所指涉心理上的概念，是觀賞者對於符號指涉對象的一種想像、聯想的關係，其產生的結果是一種心理上的概念(concept)⁶⁰。他認為「能指」與「所指」之間沒有內在的關聯性，而有任意性，是透過社會慣例、人為約定而來的，任何文化的一切現象(如禮節、社會習俗、儀式等)都可將其視為符碼系統而加以研究⁶¹。符號系統由「能指」和「所指」組成，是形式和概念的結合，藉由使用「能指」和「所指」去透過系譜軸和毗鄰軸的交互作用來表達意義的過程，稱為「表意作用」(signification)⁶²。

⁵⁸ 陳朮洲，以符號消費觀點探討產品設計中情感聯想的模式研究—以隨身碟為例，2009年，國立臺灣師範大學設計研究所在職進修碩士班論文。

⁵⁹ 「符號與圖像應用」，正修科技大學圖書資訊處，取自2021年2月8日，
<http://modern.csu.edu.tw/wSite/public/Attachment/f1429514901274.pdf>

⁶⁰ 范揚宏，原型意象應用於廣告概念策略設計，2007年，國立臺灣師範大學設計研究所碩士論文。

⁶¹ 「讀書札記130628索緒爾」，掌門天地，2013年6月28日，
<https://www.tangsbookclub.com/2013/06/28/%e8%ae%80%e6%9b%b8%e6%9c%ad%e8%a8%98130628%e7%b4%a2%e7%b7%92%e7%88%be/>

⁶² 陳建山，漢字造型符號型式轉化之創作研究，2004年，國立交通大學應用藝術研究所碩士論文。

羅蘭·巴特(Roland Barthes)承續Saussure的符號概念，主要探討符號在敘述中所扮演角色。並將符號學轉向文化學，提出能指所指的擴充論，他進一步建立了「符號二層表意」，指出符號表意的過程可分為兩個層次。

第一個層次的意義稱為外延意義，是描述能指與所指之間，以及符號與其指涉外在事物之間的關係，也稱為明示義（denotation），指的是一般常識，也就是符號明顯的意義。

第二個層次的意義稱為內涵意義，為隱含於其表徵下的意義，也是符號在其所依託的社會文化背景之中引申的意義，這是在第一層意義的基礎上產生的⁶³。由「隱含義」(connotation)、「迷思」(myth)和「象徵」(symbolic)三者產製，如圖3.1所示。

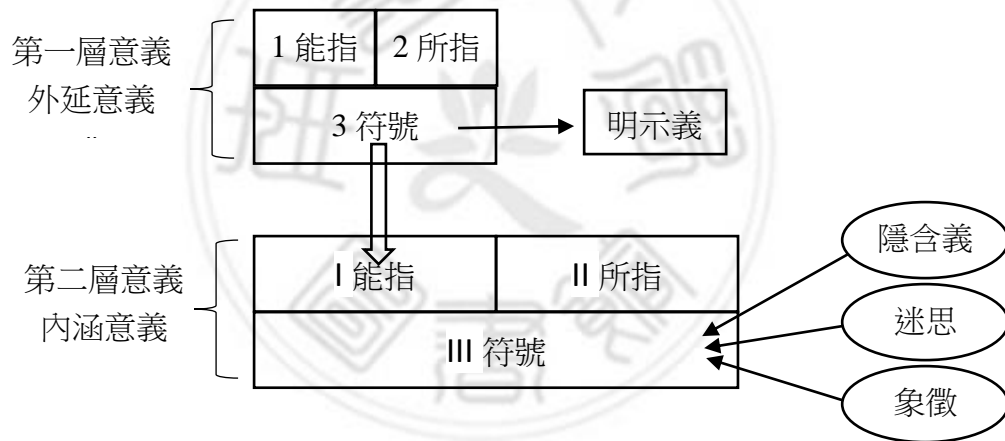


圖3.1 巴特的符號二層表意

資料來源：本研究自製

(參考來源：張靜,論羅蘭·巴特符號學與視覺傳播理論，**每日頭條**，2019年8月21日，

<https://kknews.cc/zh-tw/culture/oe9oqa6.html>)

⁶³ 汪子錫，**警察形象：大眾傳播的符號學研究方法**，「通識教育教學及研究方法學術研討會」論文，2004年12月，頁79-80。

「隱含義」是由傳統或文化涵化而來，說明了符號如何與使用者的感覺與情感，及其文化價值觀互動⁶⁴。「迷思」(myth) 則是文化思考理解、概念化事物的方式，是一連串的觀念。其主要運作方式是將歷史「自然化」，亦即迷思原本是某個社會階級的產物，而這個階級已在特定的歷史時期中取得主宰地位，所以迷思所傳佈的意義必然和這樣的歷史情境有關⁶⁵。但是迷思的運作就是企圖否定這層關係，並將迷思所呈現的意義當作是自然型成的，而非歷史化或社會化的產物。「象徵」指的則是當物體由於傳統的習慣性用法而替代其他事物的意義時，透過隱喻(metaphor)和轉喻(metonymy)，即成為象徵。這三者都呈現出來符號產製意義與社會文化的互動性相關，且會隨著文化歷史價值的變動或者地域文化的不同而有所改變。但巴特更強調迷思的動態性，認為迷思會快速改變以因應所屬文化價值與需求⁶⁶。

而Fiske與Hartley依據Barthes對意義的分析，整合出清晰的三個層次，來解析意義產製的內涵，並說明符號表意的第三個層次為意識型態，應指整體的宰制權力結構：

一、外延意義(denotation)：即符號的明示義，這個層次的意義通常不會受到社會文化差異的影響。

二、迷思/隱含意(myth/connotation)：是一種主觀反應的價值觀、情緒和態度，由社會文化意涵推演而來，因此也是一種社會文化價值。

三、神話/意識型態(mythology/ideology)：反映出文化用來組織和解釋現實的廣泛規則⁶⁷。

⁶⁴ John Fiske 著，張錦華等譯，**傳播符號學理論**(台北：遠流，2002 年)，頁115-117。

⁶⁵ John Fiske 著，張錦華等譯，**傳播符號學理論**(台北：遠流，2002 年)，頁120-122。

⁶⁶ John Fiske 著，張錦華等譯，**傳播符號學理論**(台北：遠流，2002 年)，頁123-129。

⁶⁷ 「符號學」，**這是我的部落格**，取自 2013 年 3 月 18 日，

<https://blog.xuite.net/lindagirl/twblog/159706372>

然而，符號學在電影分析的運用，要回推至1960年代，法國學者克里思丁·梅茲（Christian Metz）首先將符號學應用在電影分析中，他提出兩組電影符號學的核心概念：1.符碼／訊息、2.系統／文本⁶⁸。他將電影類比於語言，並運用相當多的結構語言學的詞彙，建構起電影記號和符碼的傳播觀念。他認為一部電影裡的所有意義，都是經由符碼化的訊息傳達給觀眾。而電影的製作就是一種符碼化的過程，透過鏡頭組接後，產生所謂電影表達力（Filmic articulation）的特性，使得電影同時具有了外延意義和內涵意義⁶⁹。

因此運用符號學去解析電影的符碼系統與文本結構，能解讀出電影的本質意義，透過電影所傳遞的訊息能讓人們反思當前的社會文化及現實生活狀態，進而找出隱藏在真實現象背後的文化意涵或意識型態。

第四節 鏡頭分析

電影作為視聽媒介同時作用於視覺層面和聽覺層面。因此想要將畫面的「視覺力量」達到最佳水平，構圖、光線、攝像機動作三大要素缺一不可，而鏡頭的選擇是指攝影機拍攝故事主題的角度和攝影機的位置⁷⁰，乃是影響這三者最為重要的因素。因此使用哪些鏡頭，取決故事想要給觀眾什麼樣的感受，同樣的場景、不同的攝影師、選擇不同的鏡頭，可以拍出截然不同的故事，這正是電影藝術的美妙之處⁷¹。

⁶⁸ 「梅茲電影符號學」，西山製作，2009年5月28日，<http://www.snsnk.com/blog/read.php?143>

⁶⁹ 「電影符號學是什麼？想像的能指！」，每日頭條，2015年1月20日，
<https://kknews.cc/entertainment/aoz3nlg.html>

⁷⁰ S.Paez & A. Jew., *Professional storyboarding: Rules of thumb* (Burlington, MA: Focal Press, 2013).

⁷¹ 「好萊塢專家講解：「鏡頭」是如何影響電影畫面的？（視頻）」，夏小強的世界，2020年5月10日，<https://www.xiaoxiaoqiang.net/camera-movie-screen/.html>

鏡頭是攝影機在一次開機到停機之間所拍攝的連續畫面片斷，電影構成的基本單位。鏡頭可以由景別、角度、長度、攝影機的運動和對象的運動以及軸線關係來決定⁷²。景別是鏡頭畫面取景的類別，是很重要的視覺形式。由於鏡頭與被拍攝物體的距離不同，被拍攝物體在畫面中呈現的範圍與占有面積的大小，在視覺意義上有很大的區別。因此，景別取決於被攝物與拍攝機器的距離(也就是視距)，以及拍攝時鏡頭的焦距，是拍攝創作中重要的造型手段。不同景別的穿插運用，能有效的控制電影的節奏和觀賞者的視線，而景別變化帶來視點的變化，更滿足了觀眾從不同視角觀看景物的心理要求⁷³。

依據被拍攝物體與鏡頭的距離由遠而近，常見主要的景別可分為下列五種：遠景、全景、中景、近景、特寫。

一、遠景 (Long Shot)

遠景強調人物與其周圍的空間環境的關係，可以表現遠距離的人物及廣闊範圍的空間環境。因此遠景畫面囊括視野範圍大，有利於展現場景深遠，常用來展示事件發生的時間、環境、規模和氣氛，比如適合拍攝開闊的自然風景、城市鳥瞰、群眾場面、戰爭場面、或其他延伸景象等等鏡頭畫面，表現出環境的寬廣浩瀚，目的在渲染氣氛，抒發情感。而在遠景畫面中，不注重人物的細微動作⁷⁴。隨著寬銀幕的出現，遠景越來越成為電影營造視覺奇觀的手段⁷⁵。如圖3.2，左圖所呈現的場景是爽文國中的地理位置所在，一個位於南投縣中寮鄉，群山環繞的小鄉鎮中。右圖為中寮鄉遭受921大地震肆虐後，那滿目瘡痍的街道情景，顯得中寮鄉的災情十分慘重。

⁷² 「如何通過「拍攝手法」解讀電影」，**每日頭條**，2016年10月18日，

<https://kknews.cc/entertainment/zm9keol.html>

⁷³ 楊紋紋著，**敘事攝影**(臺北：教育部國民及學前教育署，2016年)，頁1。

⁷⁴ 「電影裡面常用的幾種鏡頭，原來都是這麼拍出來的！」，**每日頭條**，2017年12月16日，

<https://kknews.cc/photography/2vn52mg.html>

⁷⁵ 「景別」，**百度百科**，取自2020年2月8日，

<https://baike.baidu.com/item/%E6%99%AF%E5%88%AB/4093427>



圖3.2 遠景畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

二、全景（FULL Shot）

全景強調被攝主體全貌及與周邊場景的空間關係，前後層次分明，利於交代人物與場景互動，烘托場景氣氛⁷⁶。全景主要用來表現場景的全貌與人物的全身動作，可從中看到人物之間、人物與環境之間的關係，在敘事、抒情和闡述人物與環境的關係的功能上，起了獨特的作用⁷⁷。如圖3.3，左圖呈現南投縣中寮鄉這個鄉鎮的大概全貌。右圖為王政忠老師在班級教室裡上課的情景，完整的拍攝教室裡人物的整體畫面，包括老師教學動作、以及學生聽解的反應和面部表情等。



圖3.3 全景畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

⁷⁶ 「學攝影：景別是什麼，不知道還怎麼學攝影？」，每日頭條，2017年7月31日，

<https://kknews.cc/photography/vpvqbx4.html>

⁷⁷ 同註73。

三、中景 (Medium Shot)

中景捕捉了一個演員的姿勢和肢體語言，但範圍仍然足以捕捉臉上表情微妙的變化。表現人體膝蓋以上或場景局部的電影畫面，可使觀眾看清人物半身的型體動作和情緒交流，有利於交代人與人、人與物之間的關係，是表演場面的常用鏡頭，常被用來作敘事性的描寫，在一部影片中，中景佔有較大的比例⁷⁸。如圖3.4，左圖描述廟公向王政忠老師和小倫老師表達支援學校國樂社需要的意願，人物交談以拍攝膝蓋以上畫面為主。右圖則是敘述王政忠老師親自到大仔打工的地方，準備說服他返回學校，而畫面中清楚的表現出大仔和工人處理香蕉的動作姿態。

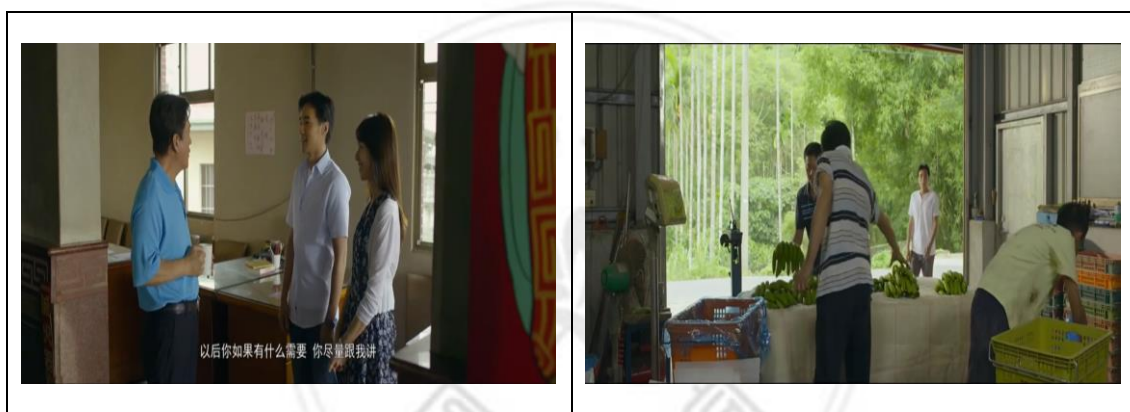


圖3.4 中景畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

四、近景 (Close Shot)

拍到人物胸部以上，或物體的局部鏡頭畫面稱為近景。近景的螢幕形象是近距離觀察人物的體現，因此能清楚地看清人物細微動作，也是人物之間進行感情交流的景別。近景著重於表現人物的面部表情，刻畫人物性格，傳達人物的內心世界⁷⁹。因此，近景能拉近被攝人物與觀眾之間的距離，容易與觀眾產生共鳴。

⁷⁸ Robert Edgar-Hurt, Steven Rawle, John Marland著，徐芷婷譯，讀懂電影語言（台北：佳魁，2016年）。

⁷⁹ 同註73。

如圖3.5，左圖為小倫老師想要鼓勵第一次參加縣賽的國樂社學生，畫面中可以看出學生們臉上缺乏自信、略為緊張的表情。右圖是學生們向王政忠老師訴說著地震災後班上學生的情況和遭遇，而學生的臉上流露出無助的神情。



圖3.5 近景畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

五、特寫（Close-Up）

畫面的下邊框在成人肩部以上的頭像，或其他被攝物件的局部稱為特寫鏡頭。特寫鏡頭被攝物件充滿畫面，比近景更加接近觀眾。特寫鏡頭提示資訊，營造懸念，能細微地表現人物面部表情，刻畫人物，表現複雜的人物關係，它具有生活中不常見的特殊的視覺感受。主要用來描繪人物的內心活動，背景處於次要地位，甚至消失⁸⁰。特寫的視覺效果醒目，可以進一步刻畫人物複雜的內心世界，也能描寫事物的細部特徵，凸顯內在本質⁸¹。如圖3.6，左圖為小倫老師得知，王政忠老師幫國樂社報名比賽是為了自己的考績時，透露出不敢相信的表情反應。右圖是王政忠老師於災後校園重建時，帶領著學生種下象徵希望的小樹苗。

⁸⁰ 同註73。

⁸¹ 同註75。

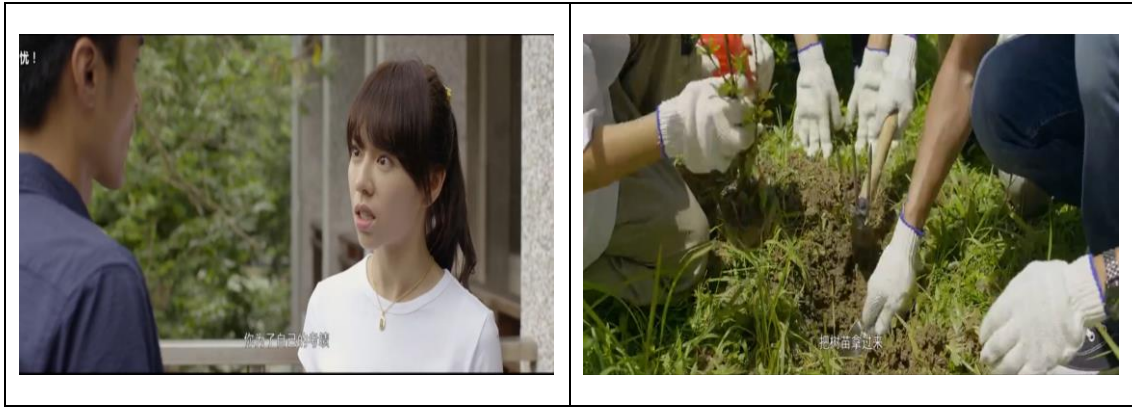


圖3.6 特寫畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

除了攝影機拍攝的遠近景別以外，在電影鏡頭畫面中，攝影機相對於拍攝物體的位置會影響觀看者對主體的感知和情緒⁸²。攝影機高度的變化決定鏡頭角度，可以敘述出主體所在情境，引導觀眾以不同的觀點來觀看事物。攝影機高度拍攝大致可分為水平角度、仰角度和俯角度三種。

一、水平角度

又稱為「平拍」。拍攝位置大約與被拍攝主體的眼睛成水平，所拍得的畫面就如同一般人正常眼睛所看見的範圍，被拍攝主體不會有任何變型，通常用於攝影機是水平放置或直拍對象時。由於以與主體相同的視線水平拍攝，亦即與正常人類視線相同，水平角度的鏡頭拍攝會顯得自然而熟悉，並有穩定的感覺⁸³。如圖3.7，左圖以水平角度拍攝正面鏡頭，描述因打電動而遲到的學生在面對王政忠老師詢問時的表情。右圖則是班級家長會時，一位阿公誤領沙拉油後，轉而騎車離去，獨留王政忠老師目視的身影。

⁸² 「攝影角度」，維基百科，取自2020年2月8日，

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%94%9D%E5%BD%B1%E8%A7%92%E5%BA%A6>

⁸³ 「相機基本知識 #14：位置與角度」，SNAPSHOT，2017年5月11日，

<https://snapshot.canon-asia.com/taiwan/article/zh/camera-basics-14-position-and-angle>



圖3.7 水平角度畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

二、仰角度

又稱為「仰拍」。拍攝位置放置在被拍攝物眼睛水平之下，由低處往上拍攝主體。低角度的鏡頭拍攝會讓主體變得較大，讓人有權威、強勢的感覺，更進一步創造出畫面的深度和懾人感，顯示出主體的存在感和強度⁸⁴。如圖3.8，左圖為前任校長爬到屋頂修繕的情景，仰角鏡頭凸顯角色的存在感。右圖是學生們圍著小倫老師搶背英文單字，鏡頭的拍攝一樣凸顯小倫老師的存在感。



圖3.8 仰角度畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

⁸⁴ 同註 83。

三、俯角度

又稱為「俯拍」。拍攝位置放置在被拍攝物眼睛水平之上，由高處往下俯拍主體，又稱為鳥瞰角度。高角度拍攝容易瀏覽全景，完整捕捉主體，因此會帶來具描述性的畫面，清晰拍下您看到的環境。另外俯角度的鏡頭拍攝也可能讓主體看起來渺小，讓人有壓抑、猶豫、不重要、孤單或弱小的感覺⁸⁵。如圖3.9，左圖為921大地震後隔天，不少救難隊伍到中寮鄉巷弄內進行救災的情景，右圖是鏡頭從高處捕捉爽文國中校園重建後的樣貌，彷彿爽文國中經歷過921大地震洗禮後，浴火重生的情景。



圖3.9 俯角度畫面

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

此外，在電影中，攝影機時常以不同形式的鏡頭移動進行運鏡拍攝，統稱為「運動攝影」，亦稱「運動拍攝」。它是電影語言的獨特表達方式，也是電影作為藝術的重要標誌之一，以下分別介紹各種不同運動攝影的拍攝方式⁸⁶：

⁸⁵ 同註 83。

⁸⁶ 許南明、富瀾、崔君衍著，電影藝術辭典（北京：中國電影出版社，2005年），頁260-263。

一、推鏡頭(push shot)

即推拍、推鏡頭，指的是被拍攝的人物或物體不動，由攝影機向前移動，使畫面由大變小，根據攝影機移動的速度可分為慢推、快推、猛推⁸⁷。鏡頭的移動可以連續展現人物動作的變化過程，逐漸從型體動作推向臉部表情或動作細節，有助於揭示人物的內心活動。如圖3.10，從左圖至右圖以推鏡頭方式拍攝王政忠老師在面對新學生時，展露自信且具有使命感的模樣。



圖3.10 推鏡頭

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

二、搖鏡頭(Tilt Up/Down)

亦稱為搖攝，指的是攝像機位置不動，機身依托于三角架上的底盤作上下、左右旋轉等運動，使觀眾如同站在原地環顧、打量周圍的人或事物⁸⁸。搖攝常用於介紹環境或突出人物行動的意義和目的。搖攝的功用有：1.展示空間，擴大視野。2.包容更多的視覺信息。3.介紹、交代同一場景中兩個物體的內在聯繫。4.使兩個物體建立某種聯繫，並以後面物體對前面物體的進一步說明，來規範觀眾

⁸⁷ 「導演的功課—鏡頭語言基本知識 (入門必備)」，AMOS HSIAO(阿墨斯)，2017年9月27日，
http://animationmovieamos.blogspot.com/2017/09/blog-post_27.html

⁸⁸ 同註87。

的思路。5.連接兩個性質、意義相反或相近的事物型成對比，表示某種暗喻、借喻、比喻、並聯、因果等關係⁸⁹。如圖 3.11，從左圖至右圖以搖鏡頭方式拍攝 921 大地震後災情慘重的街道情景。



圖3.11 搖鏡頭

資料來源：《老師，你會不會回來？》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

三、拉鏡頭(Zoom In/Out)

拉鏡頭是攝像機逐漸遠離被攝主體，或變動鏡頭焦距使畫面框架由近至遠與主體拉開距離的拍攝方法，攝影機逐漸遠離被攝主體，畫面就從一個局部逐漸擴展，使觀眾視點後移，看到局部和整體之間的聯繫⁹⁰。拉鏡頭有利於表現主體和環境之間的關係，也可在同一鏡頭中增加新的視覺元素⁹¹。如圖 3.12，左圖為爽文國中重建後的部份樣貌，後來鏡頭用拉的方式，把鏡頭遠離被攝主體，右圖則可從空中看到爽文國中重建後的全貌。

⁸⁹ 「攝影攝像入門八種鏡頭你了解嗎？看這讓你明白。」，每日頭條，2018年2月8日，
<https://kknews.cc/zh-tw/photography/4ev63ax.html>

⁹⁰ 「拉鏡頭」，百度百科，取自2021年2月8日，
<https://baike.baidu.com/item/%E6%8B%89%E9%95%9C%E5%A4%B4>

⁹¹ 同註89。



圖3.12 拉鏡頭

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

四、移鏡頭(右/左移 Pan Right/Left，上/下移Ped Up/Down)

把攝影機安裝在移動軌上或者配上滑輪左右移動，還可以將攝影機安裝在升降機上進行上下移滑動拍攝，由此型成一種富有流動感的拍攝方式。被攝物件呈靜態時，攝影機移動，使景物從畫面中依次劃過，造成巡視或展示的視覺感受；被攝物件呈動態時，攝影機伴隨移動，型成跟隨的視覺效果；如逆動體方向移動，則可以創造特定的情緒和氣氛。由於移鏡頭能較好地展示環境，表現人物，也可以豐富畫面的表現型式，創造具有電影特性的造型型象⁹²。此外，移可以把行動著的人物和景位交織在一起，它可以產生強烈的動態感和節奏感⁹³。如圖3.13，從左圖至右圖利用移鏡頭來呈現出重建後的校園空間比先前的還要來的大，而且師生們正一一進駐新校園的情景。

⁹² 「移鏡頭」，[百度百科](https://baike.baidu.com/item/%E7%A7%BB%E9%95%9C%E5%A4%B4)，取自2021年2月10日，

<https://baike.baidu.com/item/%E7%A7%BB%E9%95%9C%E5%A4%B4>

⁹³ 「鏡頭運動方式」，[百度百科](https://baike.baidu.com/item/%E9%95%9C%E5%A4%B4%E8%BF%90%E5%8A%A8%E6%96%B9%E5%BC%8F/13214574)，取自2021年2月8日，

<https://baike.baidu.com/item/%E9%95%9C%E5%A4%B4%E8%BF%90%E5%8A%A8%E6%96%B9%E5%BC%8F/13214574>



圖3.13 移鏡頭

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

五、跟鏡頭(Tracking Shot)

攝影機始終跟隨運動的被攝主體一起運動而進行的拍攝。它可造成連貫流暢的視覺效果。跟鏡頭始終跟隨拍攝一個在行動中的表現物件，以便連續而詳盡地表現其活動情型或在行動中的動作和表情，既能突出運動中的主體，又能交代動體的運動方向、速度、體態及其與環境的關係，使動體的運動保持連貫，有利於展示人物在動態中的精神面貌⁹⁴。如圖3.14，從左圖至右圖利用跟鏡頭來呈現出剛畢業的王政忠老師前往南投縣爽文國中時，沿途中所看到的鄉間偏僻的景象。



圖3.14 跟鏡頭

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

⁹⁴ 「跟鏡頭」，[百度百科](http://baike.baidu.com)，取自2021年2月10日，

<https://baike.baidu.com/item/%E8%B7%9F%E9%95%9C%E5%A4%B4>

六、升降鏡頭(Crane Shots)

攝影機在升降機上做上下運動所拍攝的畫面，在拍攝過程中通過垂直升降、弧型升降、斜向升降和不規則升降不斷改變攝影機的高度和角度，是一種從多個視點表現場景的方法⁹⁵。升降鏡頭的功能有：第一、表現高大物體的各個局部。第二、表現縱深空間中的點面關係。第三、常用以展示事件或場面的規模、氣勢和氛圍。第四、可以實現一個鏡頭內的內容轉換與調度。第五、表現出畫面內容中感情狀態的變化⁹⁶。如圖3.15，從左圖至右圖以鏡頭上升的方式來呈現救難隊員使用鑽頭碎石救災的情型。



圖3.15 升降鏡頭

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

七、手持攝影(Hand-held Shots)

是指攝像過程中攝像機機身做上下左右前後搖擺的不規則運動常用來做主管鏡頭，常用來表現頭暈，最久，精神恍惚，強烈震動，或造成乘車，乘船搖晃顛簸效果。晃動鏡頭的作用：第一、追求現場的真實表達。讓觀眾有運動感，距離感和呼吸感。第二、製造緊張不安、害怕的感受，或者在一些追逐戲中表現顛簸，緊急的情緒。第三、表現人物的主觀鏡頭，使得畫面充滿張力，富有動感。

⁹⁵ 同註 88。

⁹⁶ 「[鏡頭語言分析]10 常用的鏡頭語言分析」，知乎，取自 2021 年 2 月 13 日，
<https://zhuanlan.zhihu.com/p/50846783>

為了兼顧穩定和便捷性，搖晃鏡頭的拍攝一般會輔以穩定設備，如斯坦尼康等⁹⁷。如圖3.16，從左圖至右圖以搖晃鏡頭的方式來呈現921大地震時房屋半夜劇烈搖晃的情景，來凸顯當時地震的高強度。



圖3.16 手持攝影

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

一部電影影片是由許多鏡頭合乎邏輯地、有節奏地組接在一起，從而闡釋或敘述某件事情的發生和發展經過。因此，除了鏡頭本身的運用方式之外，還必須了解一些有關導演和攝影師所運用的鏡頭畫面組接(轉場)技巧，最基本的方法包括：

第一、淡入 (Fade-in)，又稱漸顯，畫面由黑暗模糊逐漸變得清晰明亮，以至完全顯露，表示劇情發展中一個段落的開始，比喻逐漸進入某一場景⁹⁸。如圖 3.17，從左圖至右圖以淡入的手法來表示國樂比賽的結束後，爽文國中進入了另一個新的開始。

⁹⁷ 「攝像基礎之晃動鏡頭與綜合運動鏡頭」，知乎，取自 2021 年 2 月 13 日，
<https://zhuanlan.zhihu.com/p/214178086>

⁹⁸ 「電影劇本中的淡入是什麼意思？為什麼一個劇本開端都會出現淡入？」，每日頭條，2017 年 4 月 7 日，
<https://kknews.cc/zh-tw/entertainment/mml394p.html>



圖3.17 淡入

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

第二、淡出 (Fade-out)，又稱漸隱，畫面由強光逐漸變得微弱，以至完全消失，表示劇情發展中一個段落的結束，比喻逐漸離開某一場景⁹⁹。如圖 3.18，從左圖至右圖以淡出的手法來表示國樂比賽的結束。



圖3.18 淡出

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

⁹⁹「淡出」，[百度百科](https://baike.baidu.com/item/%E6%B7%A1%E5%87%BA/4409608)，取自2021年2月17日，

<https://baike.baidu.com/item/%E6%B7%A1%E5%87%BA/4409608>

第三、跳接，不同於傳統剪輯中場景的連續性，以一定的邏輯性將不同時空的場景接在一起¹⁰⁰。此外跳接也可用於突兀地省去時間，以加速場景的方式，來製造某種喜感¹⁰¹。如圖 3.19，在班級家長會時，由左圖的這一位家長，以跳接的手法接到右圖的另一位家長，試圖呈現出王政忠老師為了考績，汲汲營營於班級家長會的家長出席率。



圖3.19 跳接

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

第四、閃回，又稱閃念，影視中表現人物內心活動的一種手法。即突然以很短暫的畫面插入某一場景，用以表現人物此時此刻的心理活動和感情起伏。它的主要作用，在於表現人物一瞬間的思想感情和心理活動，用看得見的畫面來表現人物看不見的內心變化和發展。但它必須與人物此時此刻的行為、感受、以及固有的思想、感情、性格相聯繫，並符合人物或情節的邏輯，具有它的特定性。閃回可以表現人物性格，窺視人物的心靈奧秘，較一般回憶，能更直接地揭示人物的內心世界¹⁰²。如圖 3.20，利用閃回的手法，從左圖為王政忠老師見完大仔之

¹⁰⁰ 「跳接」，[維基百科](#)，取自 2021 年 3 月 3 日，

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%B7%B3%E6%8E%A5>

¹⁰¹ 「轉場效果 Transition」，[認識電影](#)，取自 2021 年 2 月 17 日，

https://edumovie.culture.tw/activities_info.php?id=198

¹⁰² 「閃回」，[百度百科](#)，取自2021年2月17日，

<https://baike.baidu.com/item/%E9%97%AA%E5%9B%9E>

後，內心受到強大衝擊的畫面，直接插入右圖為王政忠老師求學階段時，和父親發生衝突而離家的回憶，來表現王政忠老師內心受衝擊後，內心世界的變化。

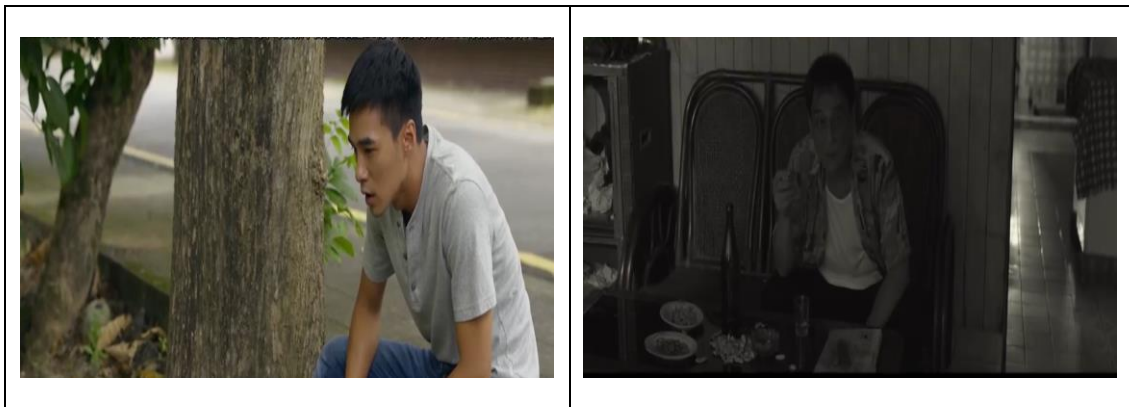


圖3.20 閃回

資料來源：《老師你會不會回來?》，小白影音，取自2021年3月3日，
<http://webgame.taotaobao.net/seer/12879.html>

總之，符號學家認為每一個鏡頭都包含許多象徵意義的符號，不同的個體會就個人的認知和直覺來詮釋這些符號，而符號學以文本為中心，分析如何透過電影文本產生意義。電影鏡頭畫面的作為電影最基本的敘事單位，它的作用與功能構成了電影敘事的視覺意義。電影鏡頭就是用鏡頭像語言一樣去表達電影所要傳達的本質意義和隱藏內涵，因此我們通常可經由攝影機所拍攝出來的畫面看出拍攝者的意圖。鏡頭拍攝畫面角度和距離不同，所要呈現電影效果也會不同，而觀眾的內心感受也會隨著其對攝影畫面的關注方向和角度而有所改變。此外，攝影機的擺放、鏡頭剪接和畫面構圖所創造任何場景的敘事型式深深影響了觀眾如何去解讀、判讀電影敘事的呈現，而電影要敘述的故事、電影類型和導演或文本所要呈現的意識風格通常會取決於鏡頭拍攝的手法，所以鏡頭拍攝的手法好壞影響了整個電影成功的與否。

第四章 文本分析

本章節針對電影《老師，你會不會回來？》進行文本分析，以文字說明搭配電影畫面截圖的方式呈現，並輔以符號學分析和鏡頭分析論述。第一節將分析電影中凸顯了哪些偏鄉教育所面臨的困境，第二節分析電影《老師，你會不會回來？》再現了哪些翻轉教育的理念。

第一節 《老師，你會不會回來？》凸顯的偏鄉教育困境

透過《老師，你會不會回來？》電影分鏡分析和文本向度分析，筆者發現電影《老師，你會不會回來？》所呈現偏鄉教育的問題並不僅在於偏鄉教學人力不足、教學資源缺乏、在職教師不負責、部份老師還必須教學兼行政，此外電影在敘事內容情節上更生動的刻畫出偏鄉弱勢孩童所面對包括家庭問題背景、物質匱乏、學習意願低落、升學不易等等生活和學習困境的面貌，甚至921大地震的發生，更是讓這些學生在面臨災難後所帶來的傷痛和死亡，以及面對地震對學校與學生家庭所造成的後續衝擊下，有著深切的無力感。因此，欲重建家園與學校、讓學生回校園學習並重新振作，可說是一件困難的事情！所幸，後來在學生們殷殷期盼下，王老師決定留下來，幫助學生們走出傷痛，鼓勵其他老師共同參與。透過國樂社的成立運作以及展開自創的翻轉教學策略，來提高學生們的學習動機，帶領孩子們走出地震所帶來的傷痛，並翻轉他們的學習人生。以下是筆者在《電影《老師，你會不會回來？》所發現的偏鄉教育所面臨的困境：

一、家庭功能失衡

在電影《老師，你會不會回來？》敘事文本裡，偏鄉教育所面臨最大的困境，首推的是弱勢孩子們的「家庭問題」。在影片中，王政忠老師面對來自不同家庭背景的孩子，為了幫助這些孩子，王政忠老師私下還會家訪、與學生個別談話，

關心他們的家庭狀況。這些孩子們的家庭問題，大至可分為下列幾種：

1. 隔代教養

以影片中的角色「大仔」為例，他是班上的領導人物，個性孝順有責任感，但因爸爸好賭，媽媽離家，從小被年邁的阿嬤養大，故外在表現出叛逆不求上進。在影片敘事中，大仔在學校因吸菸事件及不服邱一腳老師嚴厲指責下，而和邱一腳老師、王政忠老師起了嚴重衝突，因此校方通知家長來學校就學生行為問題進行溝通說明，其他兩位學生的家長分別是由爸媽前來，唯獨大仔的家長卻只見阿嬤替代前來，而影片用中景鏡頭來清楚交代阿嬤臉上對大仔行為的無奈以及對老師的抱歉(參見圖4.1)。



圖4.1 校方就學生行為問題向家長進行溝通說明

後來，影片也用全景鏡頭和移鏡頭來拍攝大仔和阿嬤兩人在夜晚的街道上辛苦地推著推車的身影(參見圖4.2、圖4.3)，接著用遠景鏡頭拍攝居民將資源回收的東西拿給大仔和阿嬤，用以表現兩人以做資源回收的工作來維持家計，畫面清楚交代人與周遭環境、人物的關係(參見圖4.4)。



圖4.2 大仔和阿嬤在街道上辛苦推著推車



圖4.3 大仔和阿嬤在街道上辛苦推著推車的身影



圖4.4 居民將資源回收的東西拿給大仔和阿嬤

接下來，電影敘事進行到在921地震發生後，影片用特寫鏡頭來呈現大仔在斷垣殘壁中著急緊張地找尋埋在倒塌建築物下的阿嬤，心裡期盼著奇蹟出現的焦

慮感(參見圖4.5)，以及對於被壓在倒塌建築物下的阿嬤無力救援的他痛哭失聲，心裡產生了莫大的無力感(參見圖4.6)。也因此即便小倫老師要拉他出來，他依舊不肯出來，只因為他的阿嬤還在裡面(參見圖4.7)。本研究認為，就符號學而言，對這個階段的大仔來說，在能指部分上，阿嬤表示是他生活相依為命的家人、親人，而在所指部分上，阿嬤則是表示他人生的希望。因此失去了阿嬤的話，不僅是象徵著失去他的親人，更代表著失去了他人生的希望。



圖4.5 大仔著急緊張地找尋埋在倒塌建築物下的阿嬤



圖4.6 大仔對於無法救出阿嬤而痛哭失聲



圖4.7 大仔對於小倫老師的勸阻置之不理

2. 酗酒暴力行為

偏鄉因為交通不便所衍生的產業不發達、工作機會少，長期的生活壓力導致的心理壓力也造成酗酒問題影響偏鄉居民的身心健康。在電影中，因吸菸及師生嚴重衝突事件，因此校方通知家長來學校就學生行為問題進行溝通說明，此時影片用中景鏡頭拍攝阿標的父親醉醺醺地走進學校辦公室(參見圖4.8)，隨即他走向阿標，用手拉住阿標，並且用另一隻手緊握著拳頭，不分青紅皂白地一直猛打著阿標(參見圖4.9)。接著，用近景鏡頭拍攝王政忠老師和同仁急忙勸阻阿標的父親打阿標的行為(參見圖4.10)。然後，影片用特寫鏡頭來拍攝阿標的父親替阿標向王政忠老師求情，希望以打他來換取不被記過的結果(參見圖4.11)。但最後卻用近景鏡頭來拍攝，在旁的阿標對父親向王政忠老師求情的行為，明顯地用不以為意的表情來回應，此時畫面清楚的呈現出阿標的臉部表情和神態(參見圖4.12)。筆者認為，就符號學觀點而言，在能指部分上，阿標父親打阿標的動作表示是一種暴力行為，但在所指部分上，打阿標的動作卻是代表著他對阿標的愛和關懷；此外，阿標當下不但沒有感念父親替他求情的行為，反而用不以為意的表情來回應，這個出乎意料的反應似乎隱約暗示阿標對父親的酗酒暴力行為習以為常，且有著十分討厭的意味存在。換言之，意即阿標有可能是受到父親長期酗酒暴力的行為對待。因此，由此可知，影片也試圖向觀眾傳達一個父親即便內心愛和關懷

著孩子，但因長期酗酒及其不理性的暴力行為，使得這份愛和關懷變為扭曲，導致不被孩子內心所能接受的隱含意。



圖4.8 阿標的父親醉醺醺地走進學校辦公室



圖4.9 阿標的父親不分青紅皂白地猛打著阿標



圖4.10 王政忠老師和同仁試圖勸阻阿標的父親打阿標的行為



圖4.11 阿標的父親替阿標向王政忠老師求情，希望他不要被記過



圖4.12 阿標對父親向王政忠老師求情的行為不以為意

3. 貧窮困頓

在影片中所提到有關於「貧窮困弱」的部份，落在阿仔和王政忠老師這兩個角色的敘事情節裡。首先以大仔的角色而言，在先前圖4.2、圖4.3、圖4.4中就有提到他和阿嬤兩人在夜晚的街道上辛苦地做資源回收的工作來維持家計，此外，影片進一步用特寫鏡頭來拍攝大仔在學校樓梯間用膠帶來包裹已破損的鞋子(參見圖4.13)，以及王政忠老師想將新的鞋子遞給大仔的畫面(參見圖4.14)，但大仔當下沒有接受，之後影片用中景拍攝王政忠老師為了表達出關懷的善意，因此進一步的詢問他要不要試試新的鞋子(參見圖4.15)，接著，用特寫鏡頭來拍攝大仔看著新鞋子時，正在內心裡面斟酌要不要接受的衡量(參見圖4.16)，這些鏡頭正

以收資源回收和破舊鞋子為象徵，構築出大仔家中經濟貧窮困頓的情景。



圖4.13 大仔正在樓梯間用膠帶來包裹已破損的鞋子



圖4.14 王政忠老師將新鞋遞給大仔



圖4.15 王政忠老師詢問大仔要不要試穿新鞋



圖4.16 大仔衡量要不要接受王政忠老師的好意

以王政忠老師的角色來看，影片以近景鏡頭來拍攝因目睹學生在921大地震所遭受的苦難，而王政忠老師內心世界受到莫大的衝擊時的畫面，這時的畫面明顯的表現出王政忠老師當下深受撼動的面部神態和情緒(參見圖4.17)。之後，影片用閃回的手法將鏡頭時間拉回到王政忠老師高中時期，接著，用近景鏡頭來拍攝王政忠老師的父親單獨坐在客廳裡抽菸喝酒，以及王政忠老師站在門口詢問父親他的錢在哪裡的景象(參見圖4.18、圖4.19)，緊接著用中景鏡頭來拍攝王政忠向父親說明錢是要用來補習的，但父親卻沒有回應他(參見圖4.20)，之後，鏡頭用特寫鏡頭來拍攝王政忠老師因壓抑不住內心裡의憤怒情緒，對父親大聲追問的情形，鏡頭畫面凸顯出王政忠對父親不滿的情緒溢於言表(參見圖4.21)。



圖4.17 王政忠老師內心受到莫大的衝擊



圖4.18 王政忠老師的父親單獨坐在家中



圖4.19 高中時期的王政忠老師站在門口向父親質問



圖4.20 王政忠老師向父親說明錢是補習要用的



圖4.21 王政忠老師向父親大聲追問

然而，不論是「收資源回收」、「破舊鞋子」或者是「錢遭挪用」，這些事物都是影片用來描繪偏鄉弱勢家庭面臨貧窮困頓的元素要件，尤其就符號學來說，破舊鞋子在能指部份表示具體事物，但在所指部份卻是代表的貧窮的含義。

4.意外變故

影片敘事文本最大的轉折點在於921地震的發生，除了上述大仔的奶奶因為地震去世，使得大仔失去相依為命的親人之外，以班長的角色遭受意外變故的影響最為深遠。影片用全景鏡頭拍攝王政忠老師到班長家中關懷(參見圖4.22)，接著，用中景鏡頭拍攝班長的父親剛好回來後，發現用來請王政忠老師吃的水果是要用來祭拜班長弟弟的水果，因而大發雷霆的場景(參見圖4.23)，之後媽媽試圖安撫著爸爸，畫面再接為全景鏡頭拍攝班長從屋內跑到屋外蹲下痛哭失聲的景象(參見圖4.24)。此外，影片運用全景鏡頭拍攝畫不出想要或夢想中的家的班長背影(參見圖4.25)，甚至運用特寫鏡頭來呈現班長因為畫不出而痛哭啜泣的情形(參見圖4.26)。影片中，也用近景鏡頭拍攝班長拿起二胡睹物思人，因想念弟弟而痛哭流淚的畫面(參見圖4.27)，接著，畫面跳接到班長的爸爸聽見哭泣聲後，想一探究究竟弄清楚到底發生什麼事情(參見圖4.28)，最後用特寫鏡頭拍攝他發現原來是班長緊抱著二胡，哭泣不已(參見圖4.29)。

從電影文本敘事和鏡頭分析來看，對班長這個家庭而言，貫穿整個家庭變化的是班長弟弟意外死亡的這個因素，不僅讓班長心中將弟弟的死歸咎於地震當天她和弟弟換床睡的緣故，令她深深自責不已；同時也讓她的父親在深受打擊下，對她不是很諒解。因此從圖4.25中，可得知在班長的心中，弟弟的死亡代表著家庭的破碎和失去，導致她無法描繪出心中的想要或夢想中的家。另外在圖4.29中，二胡在能指部分上代表是一種樂器，在所指部分上代表的是弟弟的替代品，因而班長將內心對弟弟的思念情感藉由緊抱著二胡宣洩出來。



圖4.22 王政忠老師到班長家中關懷



圖4.23 班長媽媽試圖安撫大發雷霆的班長父親



圖4.24 班長跑到屋外蹲下後痛哭失聲



圖4.25 上課時，班長畫不出自己想要或夢想中的家



圖4.26 班長因畫不出自己想要或夢想中的家，而痛哭啜泣



圖4.27 班長睹物思人，因想念弟弟而哭泣流淚



圖4.28 班長的爸爸聽到哭泣聲後，想一探究竟

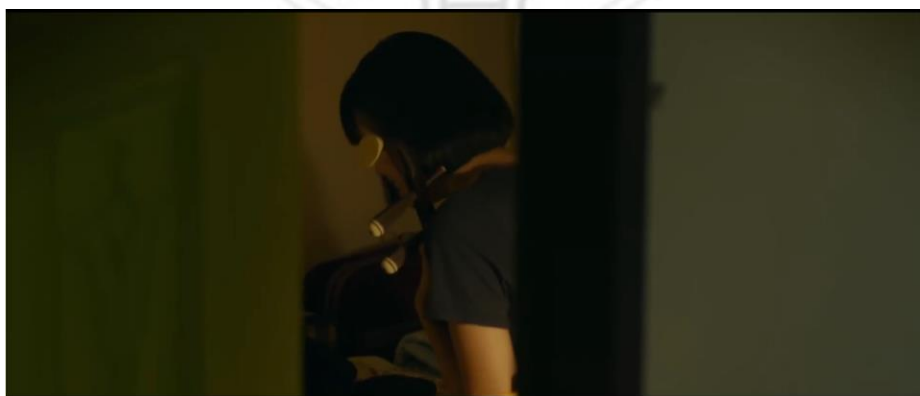


圖4.29 班長的爸爸發現班長緊抱著二胡，哭泣不已

總之，電影編劇依照小說中某些學生特質，在電影文本裡塑造出幾位頗具特色的學生角色，例如：大仔、阿標和班長等。藉由這些角色的敘事內容，甚至以

王政忠老師本身原生家庭的背景，來闡述隔代教養、酗酒暴力行為、意外變故、貧窮困頓等等各項家庭問題，而這些種種家庭問題的出現代表著偏鄉部份家庭是處於「家庭功能失衡」的狀態。

二、教育資源困窘

影片中用仰角-仰角-中景鏡頭拍攝前任校長修繕完停車棚後，請才剛到中寮國中就職的王政忠老師幫忙拿梯子，以方便她沿著梯子可以走下來(參見圖4.30、圖4.31、圖4.32)，由圖中可以發現，校長的裝扮猶如工友一般，就學校編制而言，自然有工友的存在，但何以校長之姿行工友之事，無非是為了能自行修繕，以節省學校經費的支出。以符號學來說，工友裝扮的校長在能指部分代表校長外在樣貌，但在所指部分意謂著身兼工友職務的校長。



圖4.30 前任校長請才剛到中寮國中就職的王政忠老師幫忙拿梯子



圖4.31 前任校長正順著梯子走下來



圖4.32 王政忠老師幫正要走下來的前任校長扶住梯子

此外，影片用全景鏡頭拍攝王政忠老師對準備修繕課桌椅的前任校長詢問關於調職的事宜(參見圖4.33)，接著用特寫鏡頭清楚拍攝前任校長專注地修繕課桌椅的動作和表情(參見圖4.34)。



圖4.33 王政忠老師對準備修繕課桌椅的前任校長詢問關於調職的事宜



圖4.34 前任校長專注地修繕課桌椅的動作和表情

另外，影片也用中景鏡頭拍攝王政忠老師為了成立國樂社的絲竹樂團，向前任校長提出申請修補老舊樂器的費用(參見圖4.35)，接著用近景鏡頭拍攝前任校長聽了王政忠老師和小倫老師的看法後，決定將修補校舍經費剩餘部分挪撥給國樂社，以做為修補老舊樂器之用(參見圖4.36)。



圖4.35 王政忠老師向前任校長提出申請修補老舊樂器的費用



圖4.36 前任校長決定將修補校舍經費剩餘部分挪撥給國樂社

後來，影片用全景鏡頭拍攝小倫老師和王政忠老師對話的情形，其中小倫老師表示她只能帶好國樂社裡拉二胡的同學，至於其他樂器則需要有專業老師來指導(參見圖4.37)。



圖4.37小倫老師和王政忠老師對話

筆者認為，從電影文本敘事和鏡頭分析看來，校長經常自行修繕校內物品代表學校設備維修經費不足，國樂社缺乏專業老師指導代表學校缺乏額外經費聘請專業師資，這些情況象徵學校在軟、硬體方面經費不足，意味著學校方面可能有教育資源困窘現象存在的隱含意。

三、專業教師流失

偏鄉教育長久以來始終存在著教師流動量大的問題，高富美在2014年提到偏鄉小校教師流動率高，且流動者多為初任或是代理教師¹⁰³。

剛踏入教育職場的王政忠老師所面臨的情景也是如此，影片中用中景鏡頭和近景鏡頭拍攝前任校長直接口頭任命剛到職的王政忠老師為訓導處的生教組長王組長，且恭賀他一來就升官(參見圖4.38、圖4.39)，接著，用特寫鏡頭拍攝新來乍到的王政忠老師面對新的職務向前任校長詢問他要做的事情，鏡頭清楚呈現王政忠老師的面部表情(參見圖4.40)。緊接著，影片用中景鏡頭拍攝前任校長告訴王政忠老師：鄉下學校的老師一個人要做好幾個的工作(參見圖4.41)。代表著偏鄉學校教師人少，所以剛到中寮國中實習的王政忠老師就得接受偏鄉學校繁重的行政工作。



圖4.38 前任校長任命王政忠老師為訓導處的組長

¹⁰³ 高富美，改善偏鄉小校教師流動率之淺見，**臺灣教育評論月刊**，第3卷第5期(2014年4月)，頁75-76。



圖4.39 前任校長恭賀王政忠老師一來就升官



圖4.40 王政忠老師詢問前任校長他要做的事情



圖4.41 前任校長向王政忠老師說鄉下學校都是一個人做好幾個工作

此外，影片也用中景拍攝王政忠踏入辦公室向同事們自我介紹，但得到卻是同事無人回應所帶來的冷漠疏離感(參見圖 4.42)，另外，影片用中景鏡頭拍攝王政忠向邱一腳老師提及南投縣政府發公文來說要參加國樂比賽一事(參見圖 4.43)，

接著用近景鏡頭拍攝邱一腳老師對於參加國樂比賽一事表示不可能(參見圖 4.44)，邱老師向王政忠老師說明南投國中國樂社比賽從來沒輸過，相形之下，自己學校由小倫老師所帶領少數同學的國樂社，怎麼和人家比。

由這件事可知，爽文國中的教師同仁相對於都市地區學校比較封閉、保守且不願熱情投入有關於學生的活動事務。



圖4.42 王政忠老師向爽文國中的同仁介紹自己



圖4.43 王政忠老師向邱一腳老師提及國樂比賽公文一事



圖4.44 邱一腳老師請王政忠老師不要開玩笑了

接下來，影片用全景鏡頭拍攝王政忠老師處罰到溪裡玩水的學生站在教室外面，等到衣服乾了才能進教室(參見圖 4.45)。並用移鏡頭和近景鏡頭拍攝王政忠老師離開以及學生們對王政忠老師的處罰表面服氣但內心不是很服氣的情形(參見圖 4.46、圖 4.47)。之後，影片用近景鏡頭拍攝學生們漠視了王政忠老師的處罰，開始用滅火器在走廊到處噴灑，且互相玩耍、嬉鬧(參見圖 4.48、圖 4.49、圖 4.50)。然而，對學校而言，學生玩滅火器的動作可算是破壞學校公物的行為。



圖4.45 王政忠老師處罰到溪裡玩水的男同學罰站



圖4.46 王政忠老師確認學生罰站後離開



圖4.47 大仔率先不服王政忠老師的處罰



圖4.48 學生開始在走廊玩耍嬉鬧



圖4.49 學生在走廊用滅火器到處噴灑



圖4.50 學生用滅火器噴灑外，互相玩耍嬉鬧

此外，影片用移鏡頭和中景鏡頭拍攝學生們在學校圍牆閒聊，其中阿標在學校圍牆上寫下「幹」這個髒話(參見圖 4.51、圖 4.52)。就符號學而言，學校圍牆上的「幹」這個髒話在能指方面代表字的外形，在所指方面卻是代表著學生內心所存在因被處罰責罵的不滿情緒。接著，影片用中景鏡頭拍攝大仔發現香菸後，詢問阿標和阿肥兩人是否要試試抽菸(參見圖 4.53)，之後，影片用中景鏡頭和近景鏡頭分別拍攝王政忠老師在學校圍牆上發現學生寫下來的髒話，以及他發現髒字後的神態和表情(參見圖 4.54、圖 4.55)，接下來，影片用近景鏡頭拍攝王政忠老師用耳朵聽聞到異狀，並上前去查看，最後發現了大仔三人偷抽菸(參見圖 4.56、圖 4.57)，



圖4.51 大仔三人在學校圍牆上閒聊



圖4.52 阿標在學校圍牆上刻下髒話



圖4.53 大仔發現香菸，並詢問其他兩人是否要試試



圖4.54 王政忠老師發現學生們所留下來的髒話



圖4.55 王政忠老師發現髒話後的臉部表情



圖4.56 王政忠老師聽聞異狀並上前查看



圖4.57 王政忠老師發現大仔三人正在偷抽菸

另外，當大仔三人因抽菸被王政忠老師抓到後，此時影片用近景鏡頭拍攝邱一腳老師用既有的刻板印象來完全否定大仔三人(參見圖 4.58)，用特寫鏡頭拍攝被邱一腳老師點燃心中怒火的大仔用一副我就是不要臉的樣子來回應邱一腳老

師(參見圖 4.59)，接著，用近景鏡頭來拍攝邱一腳老師按耐不住情緒和大仔爆發肢體衝突的情形(參見圖 4.60)，用特寫鏡頭拍攝王政忠老師面對大仔不尊重師長且不認錯的喊打聲的狀態下，再也壓抑不下舉起右拳頭想教訓大仔(參見圖 4.61)。最後，用特寫鏡頭拍攝出校方請這些問題學生的家長來學校座談時，王政忠老師臉色凝重的神情(參見圖 4.62)。



圖4.58 邱一腳老師訓斥大仔三人



圖4.59 大仔用一副我就是不要臉的樣子來回應



圖4.60 大仔回應的態度引發師生衝突



圖4.61 王政忠老師忍不住舉起右拳想教訓大仔



圖4.62王政忠老師表情凝重的樣子

從電影文本敘事和鏡頭分析看來，王政忠老師剛進入中寮國中實習時，就由前任校長任命下，接手多個的行政職務工作，再加上還有擔任班級導師的級務，

以及同事之間的冷漠疏離、保守且不具熱情，再加上之後一連串例如：說謊、破壞學校公物、抽菸、師生衝突等「學生偏差行為」的發生事件，加深了他原本想留在都市成為一個名師的，賺更多錢的心念，讓他更不想留在地屬偏鄉的爽文國中，進而有了帶領班級考試成績進步、報名國樂比賽以及提高家長出席率等等的作為，這些都是他汲汲營營為了達到申請調動成功的行為，也隱含著偏鄉學校留不住專業老師的現象。

四、學生學習低落

偏鄉弱勢兒童由於家庭經濟與文化的雙重不利，導致他們從家庭裡所能獲得教育資源相對短缺。此外，相對於大多數都市兒童的課後安親補習和學習各項才藝活動而言，偏鄉弱勢學童無法選擇自己出生的家庭，被迫於現實的家庭環境影響下，所能擁有的學習機會甚少，容易產生學習無助感，因此普遍的學習低落現象是顯而可見的。

在影片中，一開始用全景鏡頭從背後拍攝大仔和阿肥早上沒有準時上學，而是跑去雜貨店裡玩賭博性電玩的景象(參見圖4.63)，接著用近景和特寫鏡頭來拍攝他們利用不正當的手法且沉迷於賭博性電玩(參見圖4.64、圖4.65)，另外也用特寫鏡頭拍攝大仔和阿肥藉由賭博性電玩獲得金錢(參見圖4.66)，就符號學而言，大仔和阿肥在賭博電玩上贏得的錢在能指部份表示「錢」這個物體，但在所指部份卻隱含表示著他們無法在學習方面上所獲得的成就感。



圖4.63 大仔和阿肥在雜貨店裡玩賭博性電玩



圖4.64 大仔和阿肥利用不正當手法玩賭博性電玩

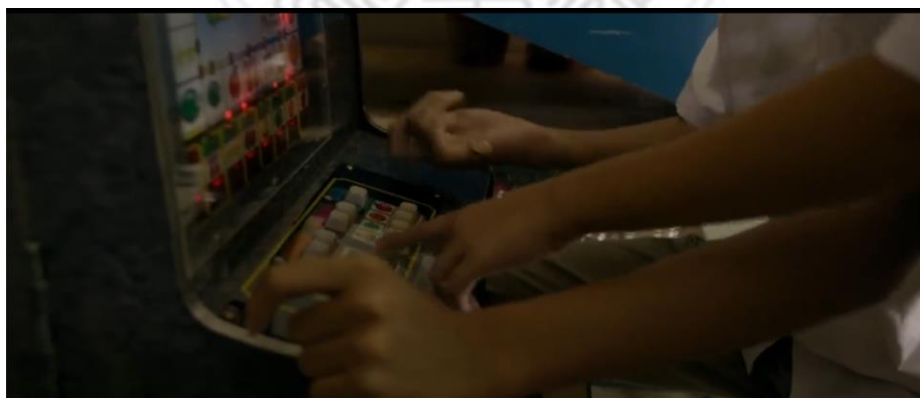


圖4.65 大仔和阿肥沉迷於玩賭博性電玩



圖4.66 大仔和阿肥藉由玩賭博性電玩獲取金錢

此外，在另一個場景上，當王政忠老師到中寮國中報到，小倫老師引領他了解學校環境時，影片用遠景鏡頭拍攝他們目睹邱一腳老師被學生用書丟出教室外的情形(參見圖4.67)，以及用近景鏡頭拍攝邱老師和王政忠老師他們在對話的同時，教室裡仍有學生走動吵鬧的情景(參見圖4.68)



圖4.67 邱一腳老師遭學生用書丟出教室外



圖4.68 邱一腳老師和王政忠老師他們在對談

接著，在王政忠老師帶學生坐車出去戶外教學時，影片用近景鏡頭拍攝班上一些男學生在車子行駛途中，向王老師說要去大便或去上廁所(參見圖4.69)，之後用中景鏡頭拍攝，王老師和遊覽車停在路邊等候那些男同學的情形(參見圖4.70)，後來用遠景鏡頭和特寫鏡頭拍攝那群男學生相約到附近的溪流玩水，且玩得興高采烈、不亦樂乎，絲毫不顧還在路旁等待的王老師和遊覽車上的其他同學(參見圖4.71、圖4.72)。



圖4.69 一些男同學在車上向王政忠老師表明要上廁所



圖4.70 王政忠老師在遊覽車旁等待上廁所的那些男同學



圖4.71 男同學們在溪裡玩耍



圖4.72 男同學們在溪裡玩得不亦樂乎

從電影文本敘事和鏡頭分析看來，影片以略為誇張的手法，就學生上學態度、學生教室學習、戶外教育等等方面來分別陳述學生在學習方面的偏差行為，目的就是為了凸顯偏鄉弱勢學生自身的學習資源匱乏以及學習意願低落等等問題。

第二節 《老師，你會不會回來？》再現的翻轉教育理念

《老師，你會不會回來？》電影的後半部敘事內容陳述著王政忠老師毅然決然的留在南投中寮國中，希望能翻轉這些偏鄉弱勢孩子們的學習人生，因此王政忠老師秉持著他那「堅持每天 0.01 的改變」的理念：「1 乘 1 乘 1 萬次還是 1，但

只要多 0.1，乘 7 次就會大於 2 了，甚至只要多 0.01 乘 70 次也會大於 2。我們只要多付出一點，哪怕只是改變一個學生也值得，不是嗎?」。改變了爽文國中老師們的想法，讓其他老師願意一起改變現況，王政忠老師也憑著自創的翻轉教學方法，朝著改善學生的學習狀況來努力。

王政忠老師於他的著作「我的草根翻轉：MAPS 教學法」一書中提到，他在實際教學中創造了 MAPS 教學法，此教學法以學生為主體，包含以下四元素：

1、同儕鷹架（Scaffolding Instruction）：

中小學常態班級內，個別學生學習起點及動機高低落差極大，為處理這樣的現況，MAPS 教學法的同儕鷹架採異質性分組的合作學習模式。MAPS 教學法的合作學習模式，在初期會透過提問題型的設計及代幣制度的增強系統，讓中低學習成就學生獲得組內中高學習成就學生的及時協助，同時促進中高成就學生以教會他人的學習模式進行更高效能的學習。

合作學習模式進入中期，MAPS 教學法有獨特的抽離自學模式，用以保持優勢學習者的學習熱情並產生下一個組內的領導者，確保合作學習持續真正發生，以達成在合作學習後期，全班大部分學生能夠進入獨立自學模式。

2、提問策略(Asking Questions)：

由教師根據文章，設計有層次的問題。透過課堂提問與解答的過程，協助學生擷取並理解文章中的訊息，用以解讀作者觀點。同時協助學生建構不同策略，以擷取與理解訊息。最終希望學生能夠運用擷取與理解的「訊息」和建構的「能力」，在處理更高層次問題的過程中，逐步形成讀者觀點，藉此薰陶與涵養學生解釋與思辨的閱讀「素養」。

3、心智繪圖（Mind Mapping）

MAPS 教學中的心智繪圖，是協助學生建構讀者觀點的重要工具。這個工具的雛型雖然來自於東尼·博贊發明的心智圖概念，為了更適切於閱讀教學，經過大幅度調整與補足，MAPS 教學法中的 Mind Mapping 已經過設計轉變成為可以脈絡化作者觀點（擷取／理解訊息）、結構化讀者觀點（解釋／思辨訊息）、

文字化抽象思考（仿寫／短文寫作），並允許以線條或箭頭聯結形式，將段落架構在互相呼應之下，逐一獨立分隔出來。MAPS 中除了翻譯名稱或許相同，幾乎已和原始 MindMapping 的形式與用途無關。

4、口說發表（Presentation）

MAPS 教學法中的口說發表，透過各組學生上臺發表心智繪圖讓教師明白不同程度的學生是否真的學會，特別用來驗證被指導的學生是否真的學會——這代表指導者真的能透過指導同學，而產生更高效能的學習。口說發表過程中，臺下的學生為了提升評論能力，亦被要求學習聆聽，以利進入合作學習後期的「學生提問學生模式」。同時，隨著合作學習進入中期的抽離自學，課堂內呈現共學與自學並存的差異化教學，口說發表的要求也會跟著出現學習任務的差異¹⁰³。

而在《老師，你會不會回來？》影片中，影片首先用中景鏡頭拍攝王政忠老師採用分組競賽來讓孩子累積分數換獎品(參見圖4.73)，接著，用近景鏡頭拍攝他利用提問策略，透過提問來訓練孩子們批判思考(參見圖4.74)。之後用中景鏡頭來拍攝在分組競賽的影響下，激發了學生們的學習動機和自主思考能力，讓他們變得比以前更踴躍發言(參見圖4.75)。



圖4.73 王政忠老師採用分組競賽的新教學方式

¹⁰³ 王政忠，*我的草根翻轉：MAPS 教學法*(台北市：親子天下，2016年)，頁95-97。。



圖4.74 王政忠老師利用提問策略讓學生學會批判思考



圖4.75 學生們踴躍地舉手發言

此外，影片用全景鏡頭拍攝王政忠老師設計挑戰題，引導學生於教室裡小組學習及自我學習，此畫面清楚地呈現了教室裡良好學習的氛圍(參見圖 4.76)。同時也用了近景鏡頭來拍攝他利用了同儕鷹架的方式，透過異質分組來進行團體合作學習，並利用高學習成就者回答者的獲得低分數，低學習成就者獲得高分數的增強制度來提升低學習成就者的學習動機和能力。正如圖片裡所示，同組裡低學習成就的阿肥和大仔獲得高學習成就的班長的即時引導協助，從而學會思考學習外，同時也促進高學習成就的班長以教會他人的學習模式下進行更高效能的學習(參見圖 4.77、圖 4.78)。



圖 4.76 教室裡良好學習的氛圍



圖 4.77 學生互相討論問題的答案



圖 4.78 學生透過異質分組進行團隊合作學習

之後，影片也用中景鏡頭來拍攝王政忠老師讓學生上台表現，讓他們有展現自我的機會(參見圖 4.79)。另外，影片在後半段時分別用特寫鏡頭和遠景鏡頭來拍攝學習護照的推行以及競標活動的舉辦，試圖用來展現學生被提升起學習動機，

進而熱烈的參與學習活動的結果(參見圖 4.80、圖 4.81)。



圖 4.79 王政忠老師讓學生上台表現



圖 4.80 學習護照的推行



圖 4.81 競標活動的舉行

總而言之，王政忠老師，先是透過教學方式的改變，像是利用競標及分組競賽等方法，激發學生學習動機，並培養學生自主學習力、獨立思考的能力，他從

教學的主導角色轉換成協助學生學習的角色。藉此慢慢地改變學生的學習環境及學習氣氛，使得學生真正能從學習中獲得自信和成就，這一串串為翻轉學生學習人生的教學作為和理念正符合著翻轉教育中「以學生為中心」的教學精神。



第五章 結論

《老師你會不會回來》是改編自王政忠老師同名著作當中的真實故事，以921地震為背景，敘述這位老師如何讓學生改變學習人生，並且努力改善偏鄉教育環境，是一部溫馨勵志的電影。電影採取一種非常快的平鋪堆疊且直敘的敘述手法，片段事件來陳述王政忠老師心路轉折，並將其20年來的在教育心路歷程轉化成一段與爽文國中一年乙班學生的相處過程。另外，在一般的改編電影中，沿用真實人物、真實地名，本來不常見，但因為本故事背景發生在「921大地震」時期，導演意圖連結觀眾共同的生命經驗，透過「真實」的強調，為電影中的角色故事部份加強了代入感。然而電影裡頭最扣人心弦的敘事內容是來自對生活的刻畫，刻畫出弱勢孩童的面貌，包括家庭問題、學習低落等問題，這些電影中所呈現的偏鄉弱勢孩子們的境遇與臺灣觀眾既有的認知相符一致。也因為如此，當電影帶給大家一個「願意為這些學生付出的好老師」，並且同時強調故事的真實性質，就會讓電影本身傳遞出打動人心的正能量，這是電影《老師你會不會回來》能夠獲得觀眾內心共鳴的核心所在。

本研究論文援引符號學、鏡頭分析，從電影文本向度分析《老師，你會不會回來》這部電影，透過符號學來探究分析，電影中呈現了哪些臺灣偏鄉教育所面臨的困境，並從中探討王政忠老師秉持著哪些翻轉教育的理念留在偏鄉，翻轉偏鄉學生的學習人生呢？

回應論文問題一：「電影《老師，你會不會回來？》，凸顯哪些偏鄉教育所面臨的困境？」本研究認為，影片《老師你會不會回來》主要呈現的偏鄉教育所面臨的困境可分為四個部份：

第一、以「隔代教養」、「酗酒暴力行為」、「貧窮困頓」、「意外變故」四個家庭問題敘事元素，來訴說偏鄉弱勢家庭面臨「家庭功能失衡」的情形。

第二、以「軟、硬體經費不足」敘事元素，來呈現偏鄉學校有「教育資源困

窘」的現況。

第三、以「行政事務繁重」、「同事態度疏離、保守且缺乏熱情」、「學生偏差行為」敘事元素，來敘述王政忠老師在爽文國中所面臨的情況，而這些情況加深了王政忠老師原本想留在都市成為一個名師，賺更多錢的心念，才有了他後來積極申請調職的各種行為，近而顯現偏鄉學校存在著「專業師資流失」的現象。

第四、以「學生學習偏差行為」敘事元素，來凸顯學生的「學習資源匱乏」以及「學習意願低落」，並呈現偏鄉弱勢學生有「學生學習低落」的情況。

《老師，你會不會回來》這部電影前半段中，其主軸在於這些偏鄉教育所面臨的困境為最主要的敘事情境，而王政忠老師也在其原著「老師你會不會回來」一書提到，他就讀高師大國文系時，原本一心盤算畢業後留在高雄市或者都會區當一個名師，賺更多錢，並堅定一定會出頭的信念，但畢業後卻被分發到南投爽文國中偏鄉學校，在接觸這新的環境後，並親身經歷這些偏鄉教育所面臨的困境，加劇了原本想留在都市當名師的心念，因此興起了調職的念頭，而王政忠老師在書中自述的一段話：

「驚鈍、撒野、蠻橫、草根、粗魯、不想學習、沒有悟性的學生、封閉、保守、落後、疏離、推諉、不想投入、沒有熱情的同事，陳腐荒蕪、殘缺老舊、克難不想改變、沒有未來的環境，就像這彷彿永遠繞不出去的蜿蜒山路，每天我都得無奈地由文明駛入，每天我都得鬱悶地自城市轉進，每天我都在放學的時候幻想不用再回來，每天我都在黃昏的時候仔細而認真的想：我要怎樣才能解脫？」¹⁰⁴

這段話更是說明了當時王政忠老師的想離開爽文國中的心路歷程。然而重大的劇情轉折在 921 大地震過後，滿目瘡痍的災後人事物景象撼動了王政忠的內心，在面對孩子們無助且深切的問話中，他發現了他是被這些學生需要的，在內心經歷一番掙扎後，找回了最初自身的教育使命感。而這些電影前半段敘事的一連串「偏鄉教育所面臨的困境」的劇情情節鋪陳，目的是為了引出王政忠老師毅然決

¹⁰⁴ 王政忠，**老師，你會不會回來**(台北市：時報文化，2014年)，頁62。

定留下，秉持著他翻轉教育理念，利用他自創的翻轉教育方法，為偏鄉弱勢孩子翻轉他們的人生的重大轉折。

接著，回應論文問題二：「電影《老師，你會不會回來？》，究竟再現哪些翻轉教育的理念？」。本論文從電影文本向度分析，發現劇情後半部敘述王政忠老師以實際行動回應學生的期待，他不僅深入了解學生的家庭問題，關懷學生的內心感受，陪伴他們走過 921 地震災後的黑暗期，撫平了他們內心深處的哀傷，例如：親自拜訪班長的家庭，了解到班長父親外顯的脆弱樣貌、母親的堅毅與因弟弟死亡而內疚的班長，聆聽班長內心自責的傾訴，又或者持續關懷因阿嬤死亡而自暴自棄的大仔等等。此外，王政忠老師和中寮國中的校長以及老師同仁一起致力於學校災後的重建，並且一一尋找孩子重回教育現場。

影片中，王老師在教學上以自創的 MAPS 教學法，透過設計提問問題，例如：挑戰題(參見圖 4.76)、推論題等，來訓練學生批判思考，藉由讓學生上臺回答問題或報告，讓他們有機會展現自我(參見圖 4.79)，此外透過同儕鷹架方式，採取異質小組合作，讓學生學習團隊合作的重要性，同時配合 MAPS 教學法獨特的紅利倍數加分機制，亦即高學習成就的孩子回答問題獲得低分數，低學習成就的孩子回答問題獲得高分數的增強制度，來提升學習成就低落者的學習動機和能力，同時促進中高學習成就學生以教會他人的學習模式進行更高效能的學習，也就是協助讓需要被協助的孩子獲得協助而真正學會，讓協助的孩子因為真正教會而學得更精熟。

王政忠老師更透過推行學習護照的方式，以及協助國樂社孩子透過努力練習，在國樂比賽的舞台上成功的演出，讓這群偏鄉學校的孩子重新找回自信，最後成功的翻轉了他們的學習人生。而王政忠老師實施的這一連串的有效教學策略激發了學生學習的意願，讓孩子們學會「自學」的方式和態度，並秉持的「堅持每天 0.01 的改變」想法，正符合著翻轉教育中「以學生為中心」的教學理念。

本研究認為以「教育」為主體的電影，特別是真人真事改編的電影敘事內容，

要獲得觀眾的青睞，是有一定的難度的。第一，在於題材本身的正能量使然，觀眾容易帶有預設立場，對電影內容情節和結局有著預期吸收正面訊息的想法，要在這個框架底下拍出新意、打動觀眾，實屬不易。第二，「教育」的故事，動人之處常在百年樹人的細水長流，讓觀眾體會到教育影響之深遠。要如何在一部電影的長度中拍出時間感，觀察細膩而深刻的長遠轉變，是同類型電影的另一難題。而臺灣的教育電影的作品其實很少，台灣早期同類型的教育電影《魯冰花》之所以成為經典，最大的關鍵在於古阿明的死亡戲裡頭，觀眾的心境被留在偏鄉弱勢孩子那因學習發展被扼殺的遺憾以及被迫屈服現實生活環境下的無力感所撼動，導演成功的在情緒最濃烈的時刻，留給觀眾最大的反思空間。而相較於經典電影《魯冰花》之下，電影《老師，你會不會回來？》是真人真事改編，帶有正能量屬性的溫情作品，雖說因為「真實故事改編」的前提造就了這部電影、也預設框架侷限了這部電影，但電影以社會一直以來所重視偏鄉教育議題作為切入點，以921大地震的影響，意圖連結觀眾共同的生命經驗，最後再以真心為孩子們付出，以教育當成志業及對教育擁有使命感的王政忠老師利用自創的翻轉學法成功翻轉了偏鄉弱勢孩子學習人生的真實事例來作為電影結尾，符合了觀眾心理的預設立場，而所傳遞出難以量化正能量，獲得了第一線教育現場的老師以及觀眾對「真實」的認同，因此本研究認為電影《老師，你會不會回來？》是繼經典教育電影《魯冰花》之後，最為成功的教育電影之一。此外，臺灣的偏鄉教育問題牽涉的範圍甚廣，其背後造成的原因錯綜複雜，而電影中所再現的翻轉教育理念—「以學生為中心」，以及王政忠老師秉持著對教育的使命感和熱忱，以自創的翻轉教學法翻轉學生學習人生的成功經驗。可為偏鄉教育第一線的教育人員帶來另一個教育思考的方向。

參考文獻

中文部份

一、 中文書籍

John Fiske 著，張錦華等譯，**傳播符號學理論**（台北：遠流，2002 年）。

Robert Edgar-Hurt , Steven Rawle , John Marland 著，徐芷婷譯，**讀懂電影語言**（台北：佳魁，2016年）。

王政忠，**老師，你會不會回來**（台北市：時報文化，2014 年）。

王政忠，**我的草根翻轉：MAPS 教學法**（台北市：親子天下，2016 年）。

許南明、富瀾、崔君衍著，**電影藝術辭典**（北京：中國電影出版社，2005 年）。

葉丙成，翻轉教育應用於數理課程的教學模式：**BTS 翻轉教學法**，載於黃國禎(主編)，**翻轉教室：理論、策略與實務**（台北市：高等教育文化，2018 年）。

葉丙成，**為未來而教：葉丙成的 BTS 教育新思維**（台北市：親子天下，2015 年）。

楊紋紋著，**敘事攝影**（台北：教育部國民及學前教育署，2016 年）。

二、 中文期刊

方金雅，「老師，你會不會回來？」談偏鄉教師的任用與流動，**臺灣教育評論月刊**，第6卷第12期（2017年12月），頁154-155。

呂晶晶，從 M 型社會談台灣教育之社會正義，**學校行政雙月刊**，57 期（2008 年 9 月），頁 90-109。

吳清山、林天祐，教育名詞：偏鄉教育，**教育資料與研究雙月刊**，第90期（2009年12月），頁177-178。

侯伯樺、龔心怡，「老師，暑假後你還會回來嗎？探究中彰投偏遠地區國小教師留任意願之影響因素」，**師資培育與教師專業發展期刊**，第12卷3期（2019年12月），頁79-108。

高富美，改善偏鄉小校教師流動率之淺見，**臺灣教育評論月刊**，第3卷第5期（2014年4月），頁75-76。

許添明、葉珍玲，城鄉學生學習落差現況、成因及政策建議，**臺東大學教育學報**，第26卷2期（2015年12月），頁63-91。

郭俊呈、侯雅雯。翻轉教室觀點融入偏鄉教育之省思。**師資培育與教師專業發展期刊**，第10卷1期（2017年4月），頁33-48。

張訓譯，「翻轉教學之偏鄉問題再思考」，**臺灣教育評論月刊**，第7卷第8期（2018年8月），頁82-87。

張輝誠，翻轉教學：學思達的自學能力培養與圖書館新教養，**國立成功大學圖書館館刊**，第25期（2016年11月），頁1-7。

張茹亦，從電影「老師，你會不會回來？」淺談翻轉教室，**臺灣教育評論月刊**，第8卷第2期（2017年2月），頁90-95。

楊裕隆，「符號理論與應用」，**科學發展**，第478期（2012年10月），頁17。

三、碩、博士論文

紀佩妘，「翻轉教室教學法對國中八年級學生英語學習表現與學習態度之影響」，2014年，國立新竹教育大學教育與學習科技學系碩士論文。

范揚宏，**原型意象應用於廣告概念策略設計**，2007年，國立臺灣師範大學設計研究所碩士論文。

黃鑽葳，**翻轉教育應用於學齡前幼兒發展之可行性探討-以「勵志幼兒園」課程設計為例**，2019年，東方設計大學文化創意設計研究所碩士學位論文。

陳朮洲，以符號消費觀點探討產品設計中情感聯想的模式研究—以隨身碟為例，2009年，國立臺灣師範大學設計研究所在職進修碩士班論文。

陳建山，漢字造型符號型式轉化之創作研究，2004年，國立交通大學應用藝術研究所碩士論文。

程鈺涵，翻轉教室對不同學習風格之國中生其學習成效之影響（未出版之碩士論文），2018年，中原大學教育研究所碩士論文。

四、研討會論文

汪子錫，警察形象：大眾傳播的符號學研究方法，「通識教育教學及研究方法學術研討會」論文，2004年12月，頁79-80。

五、網頁資料

「十二年國民基本教育實施計畫」，教育部全球資訊網，109年3月12日，https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=D33B55D537402BAA&s=37E2FF8B7ACFC28B

「偏鄉教育政策之檢視與未來發展」，國家發展委員會，106年7月24日，https://www.ndc.gov.tw/News_Content.aspx?n=E4F9C91CF6EA4EC4&sms=4506D295372B40FB&s=DD224C4505444418

「縣市改制10年／六都磁吸效應嚴重 學者籲推生活圈合作」，中央通訊社，2020年12月20日，<https://www.cna.com.tw/news/aloc/202012200068.aspx>

『2016年「台灣學童城鄉差距」調查報告發表記者會』，兒福聯盟，2016年12月19日，https://www.children.org.tw/news/activity_detail/1692

「偏鄉教育法是否能為偏鄉留住好老師？」，翻轉教育，2017年10月24日，<https://flippedu.parenting.com.tw/article/4039>

『2018偏鄉與都會貧富孩子生活現況調查報告記者會』，兒福聯盟，2018年12月17日，https://www.children.org.tw/news/advocacy_detail/2117

『「只要我長大」-愛與思念，笑淚交織的部落浮世繪』，**SJKen** 的淨光掠影，2018年5月22日，<http://blog.udn.com/hanguang/112104390>

「淺析《魯冰花》下的教育觀，催淚神片，請備好紙巾」，**FKAN.NET**，2020年4月19日，
<https://fkan.net/p/%E6%B7%BA%E6%9E%90%E9%AD%AF%E5%86%B0%E8%8A%B1%E4%B8%8B%E7%9A%84%E6%95%99%E8%82%B2%E8%A7%80%E5%82%AC%E6%B7%9A%E7%A5%9E%E7%89%87%E8%AB%8B%E5%82%99%E5%A5%BD%E7%B4%99%E5%B7%BE.html>

「翻轉教育再出發 - 翻轉教室」，**半畝方塘-古典新事、文創新意相互輝映此園**，2018年5月22日，<http://blog.udn.com/hanguang/112104390>

「翻轉教室」，**維基百科**，取自2020年1月18日
<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%BF%BB%E8%BD%AC%E8%AF%BE%E5%A0%82>

「均一教育平台」，**維基百科**，取自2021年1月18日，
<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%9D%87%E4%B8%80%E6%95%99%E8%82%B2%E5%B9%B3%E5%8F%B0>

「均一大事紀」，**均一教育平臺**，取自2021年1月18日，
<https://official.junyiacademy.org/about/history/>

「關於我們」，**翻轉教育**，取自2021年1月18日，
<https://flipedu.parenting.com.tw/about>

「魔法老師的備課派對-溫美玉老師」，**國立政治大學創新與創造力研究中心**，2019年12月10日，
http://www.ccis.nccu.edu.tw/zh_tw/activity/News/%E9%AD%94%E6%B3%95%E8%80%81%E5%B8%AB%E7%9A%84%E5%82%99%E8%AA%B2%E6%B4%BE%E5%B0%8D%E2%94%80%E6%BA%AB%E7%BE%8E%E7%8E%89%E8%80%81%E5%B8%AB-85660871

[書評] 翻轉歧路：評張輝誠、葉丙成的翻轉雙書及其實踐（全文），**秘密讀者網誌**，2015年6月23日，
<http://anonymousreaders.logdown.com/posts/280916-flipped-astray>

【讀者投書】真正需要「翻轉」的是什麼？，**獨立評論@天下**，2015 年 6 月 26 日，<http://anonymousreaders.logdown.com/posts/280916-flipped-astray>

一片好評的翻轉教育，為什麼翻轉不了孩子的人生？一個偏鄉老師的現場觀察，**商周**，2017 年 3 月 31 日，

<http://anonymousreaders.logdown.com/posts/280916-flipped-astray>

一名高中生的觀點：翻轉教室，還是「翻桌教室」？，**The News Lens 關鍵評論**，2017 年 6 月 9 日，<https://www.thenewslens.com/article/70365>

「法規內容」，**教育部主管法規查詢系統**，取自 2021 年 1 月 18 日，

<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL001698&KeyWord=%e5%81%8f%e9%81%a0%e5%9c%b0%e5%8d%80%e5%ad%b8%e6%a0%a1%e6%95%99%e8%82%b2%e7%99%bc%e5%b1%95%e6%a2%9d%e4%be%8b>

「教育優先區計畫&攜手計畫」，**李毓聖網誌**，取自 2021 年 1 月 18 日，

http://dahuprincipal.blogspot.com/2016/10/blog-post_2.html

「教育部宣示擴大推動偏鄉教育創新發展」，**教育部全球資訊網**，取自 2021 年 1 月 18 日，

https://www.edu.tw/news_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=60E511BECFA1EFCD

「偏鄉數位應用精進計畫」，**教育部全球資訊網**，取自 2021 年 1 月 18 日，

https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=D33B55D537402BAA&sms=954974C68391B710&s=46E6E9298ABB2C75

「均衡教育資源 教育部今年再挹注偏遠地區學校 25.6 億」，**教育部電子報**，取自 2021 年 1 月 18 日，https://epaper.edu.tw/news.aspx?news_sn=69021

「大學分發背後的城鄉差距」，**今週刊**，2020 年 8 月 12 日，

<https://www.businesstoday.com.tw/article/category/183027/post/202008120021/>

「台東教育城鄉差距大！全縣共同評量 偏鄉校多數滿江紅」，**聯合新聞網**，2020 年 8 月 29 日，<https://udn.com/news/story/6885/4819113>

「《老師你會不會回來》 Turn Around」，**認識電影**，2021 年 2 月 5 日，

https://edumovie.culture.tw/activities_info.php?id=550

- 「《老師你會不會回來》首映會萬人淚灑戲院」，**開眼電影網**，2017年9月29日，
<http://app2.atmovies.com.tw/news2/NF1709292464/>
- 「上班上課也要看！《老師》首日吸 400 萬登新片冠軍！」，**ETtoday 星光雲**，
2017 年 9 月 30 日，<https://star.ettoday.net/news/1022501>
- 「宣傳《老師，你會不會回來》“元衛覺醒”解散後演戲為主 是元介想再唱歌」，
光華網，2017 年 10 月 4 日，<http://www.kwongwah.com.my/?p=400229>
- 「老師你會不會回來 臉書公告」，**facebook**，2017 年 10 月 12 日，
<https://www.facebook.com/turnaround2016/photos/a.1693999394156236.1073741828.1688135251409317/1956893231200183/?type=3>
- 「『老師你會不會回來』大馬首映 惹哭觀眾」，**中央廣播電臺**，2017 年 10 月 1
日，<https://www.rti.org.tw/news/view/id/371781>
- 「老師你會不會回來（2017）」，**豆瓣電影網**，取自2021年1月18日，
<https://movie.douban.com/subject/26803321/>「老師你會不會回來」，**維基百科**，
取自2021年1月30日，
<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%80%81%E5%B8%AB%EF%BC%8C%E4%BD%A0%E6%9C%83%E4%B8%8D%E6%9C%83%E5%9B%9E%E4%BE%86%EF%BC%9F09317/1956893231200183/?type=3>
- 「論皮爾斯符號學中的傳播學思想」，**每日頭條**，2017年9月7日，
<https://kknews.cc/zh-tw/culture/xnnno88.html>
- 「符號與圖像應用」，**正修科技大學圖書資訊處**，取自2021年2月8日，
<http://modern.csu.edu.tw/wSite/public/Attachment/f1429514901274.pdf>
- 「讀書札記130628索緒爾」，**掌門天地**，2013年6月28日，
<https://www.tangsbookclub.com/2013/06/28/%e8%ae%80%e6%9b%b8%e6%9c%ad%e8%a8%98130628%e7%b4%a2%e7%b7%92%e7%88%be/>
- 「符號學」，**這是我的部落格**，取自 2013 年 3 月 18 日，
<https://blog.xuite.net/lindagirl/twblog/159706372>
- 「梅茲電影符號學」，**西山製作**，2009 年 5 月 28 日，
<http://www.snshk.com/blog/read.php?143>

- 「電影符號學是什麼？想像的能指！」，**每日頭條**，2015年1月20日，
<https://kknews.cc/entertainment/aoz3nlg.html>
- 「好萊塢專家講解：「鏡頭」是如何影響電影畫面的？（視頻）」，**夏小強的世界**，
2020年5月10日，<https://kknews.cc/entertainment/zm9keol.html>
- 「如何通過「拍攝手法」解讀電影」，**每日頭條**，2016年10月18日，
<https://kknews.cc/entertainment/zm9keol.html>
- 「電影裡面常用的幾種鏡頭，原來都是這麼拍出來的！」，**每日頭條**，2017年12月16日，<https://kknews.cc/photography/2vn52mg.html>
- 「景別」，**百度百科**，取自2020年2月8日，
<https://baike.baidu.com/item/%E6%99%AF%E5%88%AB/4093427>
- 「學攝影：景別是什麼，不知道還怎麼學攝影？」，**每日頭條**，2017年7月31日，
<https://kknews.cc/photography/vpvqbx4.html>
- 「攝影角度」，**維基百科**，取自2020年2月8日，
<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%94%9D%E5%BD%B1%E8%A7%92%E5%BA%A6>
- 「相機基本知識 #14：位置與角度」，**SNAPSHOT**，2017年5月11日，
<https://snapshot.canon-asia.com/taiwan/article/zh/camera-basics-14-position-and-angle>
- 「導演的功課—鏡頭語言基本知識（入門必備）」，**AMOS HSIAO(阿墨斯)**，2017年9月27日，
http://animationmovieamos.blogspot.com/2017/09/blog-post_27.html
- 「鏡頭運動方式」，**百度百科**，取自2021年2月8日，
<https://baike.baidu.com/item/%E9%95%9C%E5%A4%B4%E8%BF%90%E5%8A%A8%E6%96%B9%E5%BC%8F/13214574>
- 「攝影攝像入門八種鏡頭你了解嗎？看這讓你明白。」，**每日頭條**，2018年2月28日，
<https://kknews.cc/zh-tw/photography/4ev63ax.html>

「拉鏡頭」，**百度百科**，取自2021年2月8日，

<https://baike.baidu.com/item/%E6%8B%89%E9%95%9C%E5%A4%B4>

「移鏡頭」，**百度百科**，取自2021年2月10日，

<https://baike.baidu.com/item/%E7%A7%BB%E9%95%9C%E5%A4%B4>

「跟鏡頭」，**百度百科**，取自2021年2月10日，

<https://baike.baidu.com/item/%E8%B7%9F%E9%95%9C%E5%A4%B4>

「[鏡頭語言分析]10常用的鏡頭語言分析」，**知乎**，取自2021年2月13日，

<https://zhuanlan.zhihu.com/p/50846783>

「攝像基礎之晃動鏡頭與綜合運動鏡頭」，**知乎**，取自2021年2月13日，

<https://zhuanlan.zhihu.com/p/214178086>

「電影劇本中的淡入是什麼意思？為什麼一個劇本開端都會出現淡入？」，**每日頭條**，2017年4月7日，<https://kknews.cc/zh-tw/entertainment/mml394p.html>

「淡出」，**百度百科**，取自2021年2月17日，

<https://baike.baidu.com/item/%E6%B7%A1%E5%87%BA/4409608>

「跳接」，**維基百科**，取自2021年3月3日，

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%B7%B3%E6%8E%A5>

「轉場效果 Transition」，**認識電影**，取自2021年2月17日，

https://edumovie.culture.tw/activities_info.php?id=198

「閃回」，**百度百科**，取自2021年2月17日，

<https://baike.baidu.com/item/%E9%97%AA%E5%9B%9E>

外文部份

一、英文書籍

S.Paez & A. Jew., *Professional storyboarding: Rules of thumb* (Burlington, MA: Focal Press, 2013)

二、 英文期刊

Aaron Sams, Jon Bergmann, Kristin Daniels, Brian Bennett, Helaine W. Marshall, & Kari M. Arfstrom (2014). *What Is Flipped Learning?*

Abeysekera, L., & Dawson, P. (2015). Motivation and cognitive load in the flipped classroom: Definition, rationale and a call for research. *Higher Education Research & Development*, 34(1), pp.1-14.

二、 網頁資料

「What is Flipped Learning?」, **Flipped Learning**, 取自 2021 年 6 月 3 日, <https://flippedlearning.org/definition-of-flipped-learning/>

